

# **P e r f o r m a n c e**

## **de la Recherche**

## **et de l’Innovation**

### **au CRASC**

# **2018**

Sous la direction du  
**Dr. Djilali EL MESTARI**

Coordonné par  
**Dr. Soraya MOULOUDJI-GARROUDJI**

En collaboration avec

**Sabrina Badra FAHAS**  
Chef Département des  
relations extérieures et  
de la valorisation des  
résultats de la recherche

**Mehdi ARABI**  
Chef Département du  
suivi des projets et  
de la formation par la  
recherche

**Samia BENHENDA**  
Chef Département  
de la production en  
anthropologie sociale  
et culturelle

**Ahcene OUNISSI**  
Chef de Service  
Ressources Humaines  
et Formation

Infographie  
**Fatima-Zohra BAB-HAMED SOULIMANE**

**Données arrêtées au 31 décembre 2018**

<b>PRÉSENTATION DU CRASC</b>	<b>4</b>
Les missions et les activités	4
L'organigramme du CRASC	7
<b>RECHERCHE ET FORMATION PAR LA RECHERCHE</b>	<b>10</b>
<b>I. Recherche</b>	<b>10</b>
1. Projets de Recherche	10
2. Bilan de la recherche par divisions et unités de recherche	22
3. Etudes et expertises	41
<b>II. Formation par la recherche</b>	<b>41</b>
1. Stages scientifiques à l'étranger	41
2. Ateliers de formation au profil des chercheurs permanents	42
3. Formation en partenariat : Ecole Doctorale en Anthropologie (EDA)	44
<b>RELATIONS EXTERIEURES, COOPERATION ET VALORISATION</b>	<b>47</b>
<b>I. Relations Extérieures</b>	<b>47</b>
1. Signature de conventions de partenariat	47
2. Activités de coopération scientifique	48
<b>II. Valorisation des résultats de la recherche</b>	<b>52</b>
1. Visibilité du site d'internet	52
2. Evénements CRASC	54
3. Participation du CRASC aux salons nationaux et internationaux	56
<b>III. Documentation et Systèmes d'Information</b>	<b>57</b>
1. La vie à la Bibliothèque	57
2. Fond documentaire	59

<b>EDITIONS ET PUBLICATIONS</b>	<b>60</b>
<b>I. Publications du CRASC</b>	<b>60</b>
1. Editions 2018	60
2. Revue Insaniyat (Chiffres clés 2018)	61
3. Revue Africaine des Livres, ARB (Chiffres clés 2018)	64
<b>II. Les publications parues en 2018</b>	<b>65</b>
1. Ouvrages	65
2. Cahiers	70
3. Revue Insaniyat	76
4. Revue Africaine des Livres ARB	83
5. Le Courrier du CRASC	85
<b>RESSOURCES HUMAINES ET GESTION DE CARRIÈRES</b>	<b>86</b>
<b>I. Effectif du CRASC</b>	<b>86</b>
1. Effectif global en 2018	86
2. Effectif par Grade	86
<b>II. Gestion de carrières</b>	<b>88</b>
1. Soutenances de doctorats et d'habilitations universitaires	88
<b>LISTES DES ACRONYMES</b>	<b>90</b>

**L**e CRASC est une institution nationale de recherche créée en 1992 par décret n° 92-215 modifié et complété le 23 mai 1992. Inscrit dans le système national de recherche, il est passé du statut de Centre de Recherche et de Développement (CRD) (1992) à celui d'Établissement Public à caractère Scientifique et Technologique (EPST) en 2002 révisé en 2008.

Le Centre est doté de quatre unités de recherche : l'Unité de Recherche sur la Culture, la Communication, les Langues, la Littérature et les Arts - UCCLLA, l'Unité de Recherche sur la Traduction et la Terminologie - URTT, domiciliées à Oran, l'Unité de Recherche sur Les Systèmes de Dénomination en Algérie - RASYD, domiciliée à Blida et l'Unité de Recherche sur les Territoires Emergents et Sociétés - TES, domiciliée à Constantine.

## Les missions et les activités

- Développer la recherche fondamentale et appliquée en anthropologie sociale et culturelle, en liaison avec les besoins du développement national.
- Effectuer toutes recherches présentant un intérêt pour l'avancement des sciences sociales et humaines en Algérie et contribuer à la valorisation de leurs résultats.
- Assurer la formation, le perfectionnement et la qualification des chercheurs et du personnel de soutien à la recherche.
- Organiser et promouvoir des rencontres entre chercheurs en vue de favoriser les échanges et la maîtrise de l'information scientifique.
- Publier une revue scientifique de qualité pour diffuser les résultats de recherche et maintenir un lien régulier entre les chercheurs.

**CRASC** : Quatre divisions de recherche :

**1. « Socio-anthropologie de l'histoire et de la mémoire »** est chargée de mener des travaux de recherche et des études sur :

- Les conditions de fabrication du savoir historique, de la mémoire collective et les modalités de leur diffusion
- La connaissance et la représentation du passé de la société algérienne, de son environnement géopolitique et civilisationnel.

**2. « Villes et territoires »** est chargée de mener des travaux de recherche et des études sur :

- Les questions relatives à l'environnement, aux risques naturels, à la problématique de l'eau, à la santé des populations et à l'économie
- La réalié spatiale, démographique, sociale et économique des territoires ruraux et urbains pour une approche des modalités de fonctionnement actuel et des contraintes rencontrées.

**3. La Division de recherche « Anthropologie de l'éducation et systèmes de formation »** est chargée de mener des travaux de recherche et des études sur :

- Analyse des processus de socialisation en œuvre dans les institutions d'éducation et de formation formelles / informelles et dans la famille
- Les logiques d'action des acteurs du système, des stratégies pédagogiques et des situations didactiques.

**4. « Imaginaire et processus sociaux »** est chargée de mener des travaux de recherche et des études sur :

- Les structures anthropologiques de l'imaginaire individuel et social : représentations, mythes, symboles, croyances.
- Imaginaire social et processus d'organisation : des connaissances, de l'espace géographique, de la mémoire collective.

Quatre unités de recherche

**UCCLLA : l'unité de recherche « Culture, Communication, Langues, Littérature et Arts »** est chargée de :

- Préserver la mémoire collective et l'identité nationale.
- Mettre en place une banque de données sur la littérature algérienne et maghrébine.
- Analyser les phénomènes culturels et leur impact social.
- Réaliser des expertises, des formations et encadrements, des publications, des traductions de monographies et ouvrages, des rencontres scientifiques.

Elle est composée de :

- La division de recherche « Production imaginaire et pratiques culturelles ».
- La division de recherche « Représentations symboliques et pratiques langagières ».

**RASYD : l'unité de recherche « Système de Dénomination en Algérie »** est chargée de :

- Étudier des systèmes de dénomination en Algérie en contribuant à la mise en place d'un dispositif national de recueil des noms propres algériens.
- Analyser les systèmes toponymiques et anthroponymiques en Algérie : histoire, fonctionnement et normalisation.
- Promouvoir la recherche dans les sciences onomastiques : encadrement et constitution d'un fonds bibliographique relatif à l'origine des noms de lieux et de personnes en Algérie.
- Contribuer à la mise en place d'une politique nationale en matière de normalisation de l'écriture des noms propres algériens (recommandations de l'ONU et de la Ligue arabe.

• Réaliser des expertises, des formations et encadrements, des publications et rencontres scientifiques.

Elle est composée de :

- La division de recherche « Système toponymique algérien : Histoire, gestion et écriture ».
- La division de recherche « Système anthroponymique algérien : Histoire, gestion et écriture ».

**URTT : l'unité de recherche «Traduction et Terminologie »** est chargée de :

- Traduire la production nationale culturelle, scientifique et technique (arabe, français et tamazight) vers d'autres langues étrangères.

- Traduire les ouvrages et les textes universitaires fondamentaux vers la langue arabe.

- Combler le déficit en termes d'acquisition des savoirs, notamment universitaires et en langue arabe.

- Recherche sur la traductologie et la terminologie.

- Traduction des ouvrages spécialisés.

- Traduction des ouvrages publiés en Algérie.

- Mettre en place une banque de données accessible aux (étudiants, chercheurs et enseignants), et créer des réseaux d'informations thématiques.

- Constituer d'un fonds documentaire spécialisé accessible aux chercheurs et spécialistes.

- Publier les revues de l'unité de recherche.

Elle est composée de :

- La division de recherche « Théorie et pratiques ».

- La division de recherche « Terminologie et traduction technique ».

**TES : l'unité de recherche « Territoires Emergents et Sociétés »** est chargée de :

- Capitaliser et produire de la connaissance dans le domaine des sciences de la ville.

- Identifier, décrire et étudier les territoires émergents à différentes échelles

dans notre aire d'études, à travers la géographie, la population, les fonctions urbaines, les pratiques sociales spatiales, la mobilité... leur développement et les impacts sociaux, spatiaux et économiques qu'ils ont sur leur environnement immédiat et plus englobant, ceci dans une étude prospective.

- Contribuer à l'élaboration de documents tels que : Atlas, cahiers de charges, instruments d'urbanisme, règlements...

- Aider à la prise de décisions des instances chargées de l'aménagement et de la gestion de la ville.

- Former des chercheurs au travail d'analyse documentaire et de terrain.

- Construire les capacités intellectuelles pour l'élaboration de méthodologies d'approche des questions urbaines.

A ce titre les chercheurs seront amenés à travers leurs compétences dans le développement et l'élaboration d'outils de lecture et de l'analyse de la ville ainsi que la réalisation de diagnostics pour bien maîtriser les questions urbaines à la faveur d'un produit urbain fonctionnel, harmonieux et rationnel.

- Familiariser les chercheurs avec la logique interactive des différents facteurs agissant sur l'espace et les sensibiliser à la nécessité de la pluridisciplinarité dans toute la démarche.

Elle est composée de :

- Division de recherche : « villes émergentes en prospective ».

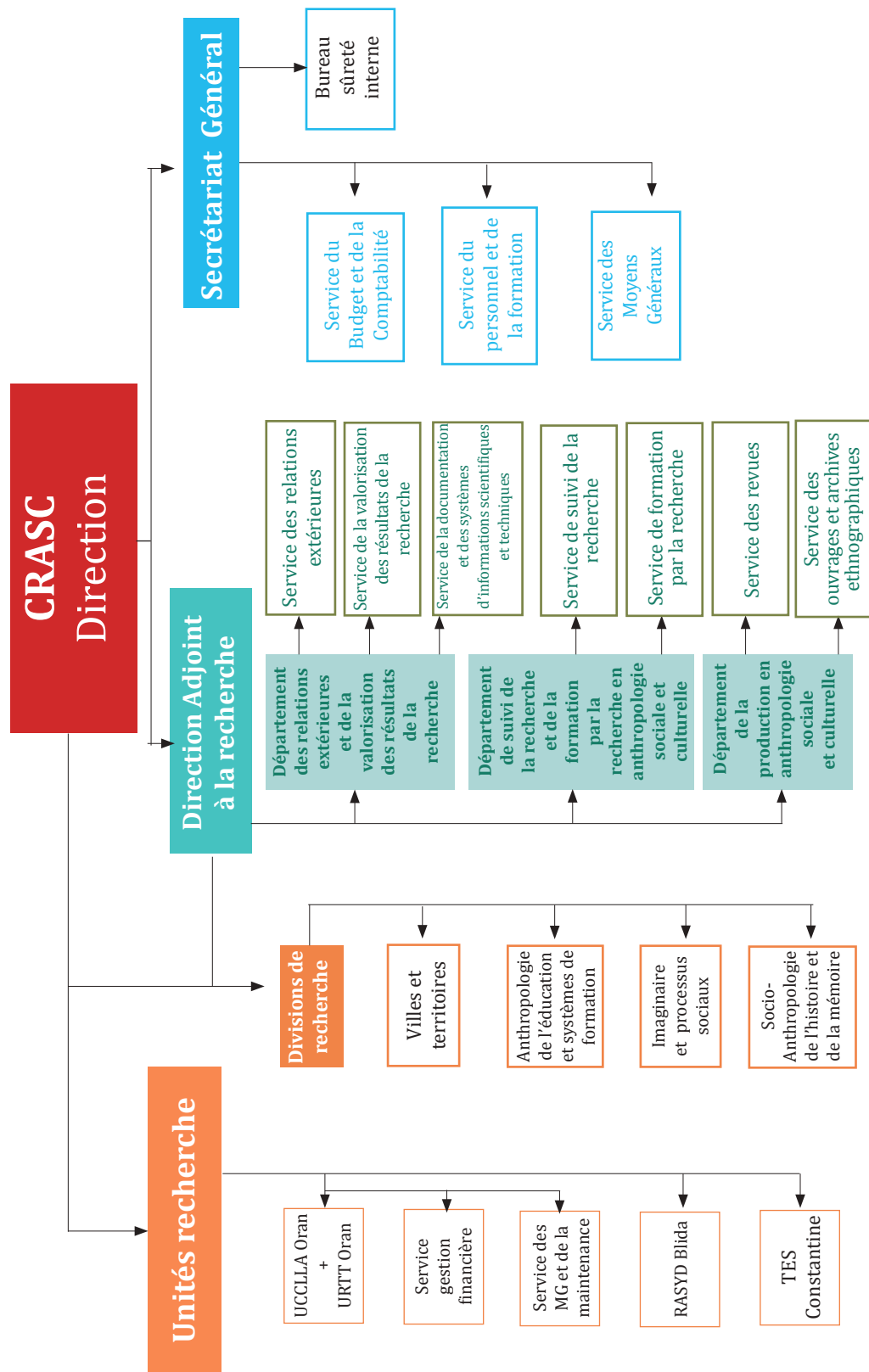
- Division de recherche : « Eléments émergents du système urbain ».

## Pôles prioritaires de recherche CRASC

1. Villes et espace urbain.
2. Campagne et dynamiques rurales.
3. L'émigration-immigration.
4. Eau, environnement et société.
5. Ecole, université : institutions et acteurs.
6. Famille, femmes et société.
7. Travail et emploi.
8. Imaginaire social.
9. Imaginaire institutionnel.
10. Institutions, faits de mémoire et récolte des sources.
11. Société et rapports à l'histoire et à la mémoire aujourd'hui.
12. Société et rapports à la citoyenneté et à l'identité.
13. Littérature, création artistique et pratiques culturelles.
14. Langues, et pratiques linguistiques.
15. Médias et communication.
16. Système toponymique algérien : histoire, gestion et écriture.
17. Système anthroponymique algérien : histoire, gestion et écriture.
18. Traduction, traductologie et la terminologie

## L'organigramme du CRASC

Les instances du CRASC que sont la Direction, le Conseil Scientifique et le Conseil d'Administration, ont conduit ensemble un processus de montage institutionnel du Centre faisant d'une pratique, celle de l'évaluation, un outil de gestion concernant aussi bien l'activité de recherche à travers la production des connaissances que celle des ressources humaines. Transparence, procédure et équité, pour des résultats de qualité, ont été les maîtres mots du pilotage scientifique et institutionnel du Centre.





## Le CRASC

**Chercheurs  
associés**

**99**

**Projets  
d'établissements**

**42**

**Ecole  
doctorale en  
anthropologie**

**24 Magistrants  
61 doctorants**

**Chercheurs  
permanents**

**86**

**Personnel  
de soutien**

**124**

## I. Recherche

### 1. Projets de recherche

Le programme de recherche du CRASC de l'année 2018, s'est articulé autour de 42 Projets d'Établissement (P.E), et de 24 Projets à Impact Socio-économique (P.I.S.E), impliquant 182 chercheurs permanents et associés.

#### *Etat des projets de recherche par divisions et unités de recherche au 31/12/2018*

N°	Division/Unité de recherche	P.E	P.I.S.E
01	Socio-anthropologie de l'histoire et de la mémoire	06	02
02	Imaginaires et processus sociaux	05	03
03	Education et systèmes de formation	07	06
04	Villes et territoires	07	03
05	UCCLLA <sup>1</sup>	04	04
06	RASYD <sup>2</sup>	04	03
07	URTT <sup>3</sup>	04	01
08	TES <sup>4</sup>	05	02
<b>Total projets</b>		<b>42</b>	<b>24</b>

#### *Potentiel chercheurs permanents et associés CRASC par grades de recherche au 31/12/2018*

Grade	Permanents	Associés	Total
Directeur de recherche (DR)	04	08	<b>12</b>
Maître de recherche (MR)	44	42	86
Chargé de recherche (CR)	/	29	29
Attaché de recherche (AR)	35	20	55
<b>Total</b>	<b>83</b>	<b>99</b>	<b>182</b>

<sup>1</sup> Unité de Recherche sur la Culture, la Communication, les Langues, la Littérature et les Arts.

<sup>2</sup> Unité de Recherche sur les Systèmes de Dénomination.

<sup>3</sup> Unité de recherche sur la Traduction et la Terminologie

<sup>4</sup> Unité de recherche sur les territoires émergents et Société

**Etat des projets d'établissement au 31/12/201 au 31/12/2018***Division de recherche « Socio-anthropologie de l'histoire et de la mémoire »*

PROJETS D'ETABLISSEMENT (P.E)	
01	الأئمة في الجزائر وسيرورة مأسسة السلطة الدينية D. EL MESTARI*, F. MERKACH, S. LEGHARS, F.-Z. DJEDID
02	<b>L'Identité au service de l'Histoire et de la Mémoire</b> K. BOUANANE*, L. SARI MOHAMMED, Z. CHAOUCH RAMDANE
03	<b>Mémoire et changement social en Algérie dans le discours dominant chez des catégories de jeunes (2011-2015)</b> A. MOHAND-AMER*, S. NEGADI, A. BEDANI, H. MOULAY, N. LAHDIRI, H. ELAGAG, C. KHELFI
04	تاريخ الجمعيات في القطاع الوهراني 1919-1954 C. BOUCHIKHI*, H. MADANI, H. SEBA, H. DJILLALI
05	القطاع الوهراني وإقليمه الجنوبي، دراسة في فضاء القبائل والإدارة العسكرية خلال الحقبة الكولونيالية الأولى 1830-1837 B. MEHDID*, F. HABECHE, L. HAMRI, L. BELGACEM, M. BLIL
06	<b>La phase arabe de la géographie : au carrefour des sciences humaines et des sciences exactes (VIII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> s.)</b> A. DJEBBAR*, B. BENNACEUR, S. DJEMAI-AYAD, A. BENAMAR, F.-Z. BOULEFDAOUI, F.-M. DJABEUR, W. BENABOURA, A. MAAMERI
PROJETS A IMPACT SOCIO-ECONOMIQUE (P.I.S.E)	
07	<b>Élites locales patronales et rapports au pouvoir : étude dans les villes d'Oran et de Constantine</b> B. BENZENINE*, F.-Z. BOULAFDAOUI, F. ABBAS, S. FAREH, Y. BENYAMINA, Z. BENALI
08	أماكن الذاكرة في الجزائر خلال العهد العثماني B. HAMDADOU*, L. BOUAMAMA, S. NEGADI, Z. BENALI, A. BEDANI, S. MARADJ

\* Chef de projet

Division de recherche « Imaginaire et processus sociaux »

### PROJETS D'ETABLISSEMENT (P.E)

01 **Analyse des activités langagières dans les corpus médiatiques dans l'espace Algérien**

I. MIRI BENABDALLAH\*, F-Z CHIALI LALAOUI, F-Z. HARIG BENMOSTEFA, A. LAHRECHE- MEGUENNI, K. BOUKRI BENAÏSSA, K. YAHIAOUI

02 **Graffiti et espace public en Algérie : pratiques langagières et stratégies discursives**

K. OUARAS\*, W. BEDJAOUÏ, N. SI HAMDI, N. MAHROUCHE

03 **سوق الفنون التشكيلية في مدينة وهران وضعية حالة MAPVO**  
M. HIRRECHE-BAGHDAD\*, H. ABDELOUAHAD, K. AIT ALLAOUA BEN SIDHOUM, F. SAIAH HENNI, N. HAMIDA

04 **Dictionnaire de la langue des poètes du Melhoun**

A. DELLAI\*, L. FARDEHEB, S. MOULOUDJI

05 **اقتراح مدونة نصوص أدبية خاصة لمعدّي الكتب المدرسية لطور الثانوي**  
F. BOUGHANDJOUR\*, M -A. DOUGANI, S. MEDJAHDI, N. HAMIDA

### PROJETS A IMPACT SOCIO-ECONOMIQUE (P.I.S.E)

06 **Réhabilitation de l'habitat traditionnel et développement local au Sahara - Ksar de Tamentit (Wilaya d'Adrar)**

M. LIMAM\*, S.M. MOHAMMEDI, S. MARADJ, Z.E.A. HALIFI

07 **سوق الفنون التشكيلية في مدينة وهران: أماكن التكوين، العرض، البيع والإنتاج**  
M. HIRRECHE BAGHDAD\*, S. DABLAJI, A. TAIFOR, K. AIT ALLAOUA BEN SIDHOUM, F. DJEFFAL DJELLOUL SAIAH HENNI

08 **Le patrimoine immatériel féminin dans la région oranaise**

N. DADOUA HADRIA\*, R. KHEMIS, B. BOUMEDINI

Division de recherche « Anthropologie de l'Éducation et systèmes de formation »

### PROJETS D'ETABLISSEMENT (P.E)

01 **Mouvement social et mouvement associatif en Kabylie**

A. OULD FELLA, A., KORICHE, F. ASSIAKH, O. BELHIMER

02 **العائلات محل تساؤل : حالات النزاعات العائلية بوهران**

K. AGUIS\*, S. GUERGABOU, N. KHIRANI, F. DERDOUR, K. BOUNAH

03 **سلوك وتصرفات العمال الصناعيين في ظل التحولات السوسيواقتصادية والثقافية (وهران)**

N. SEMMACHE\*, H. HAMZA ZERGAT, S. ZERKOUK

04 **الشباب، رأسمال شبكة الروابط الاجتماعية التقليدية و إنتاج الفعل الجماعي داخل المجتمع المحلي البلدي**

B. BOUANANI\*, A. BOUCHIKHI, S. SLIMANI, M. SAHALI

05 **Transmission des langues et de la LCO au sein des familles de migrants algériens en France, entre défis culturels et réussite socioprofessionnelle.**

A. BELHADJ HACEN\*, M.-Z. ALI BENCHERIF, A. BOUSSIGA

06 **L'insertion professionnelle des enseignants débutants à l'épreuve de la classe**

Z. SENOUCI\*, N. BENGHABRIT REMAOUN, Z. HASSANI, B. ZEGRAR

07 **Le devenir des jeunes diplômés de l'université : le cas des diplômés de licence et de master en langue et culture amazigh**

A. KINZI\*, A. LAOUFI, R. CHIOUKH, O. KIRECHE, O. OUDJANI

### PROJETS A IMPACT SOCIO-ECONOMIQUE (P.I.S.E)

08 **العائلة، المدرسة والدروس الخصوصية**

K. AGUIS\*, B. MIMOUNI MOUTASSEM, A. BELABBES, H. BOUNAH, N. KHIRANI

09 **La consommation de la drogue dans les milieux universitaires algériens : étude de terrain dans dix universités du territoire algérien**

K. MOKKEDEM\*, O. DERRAS, F. NOUAR, N. SAADI, S. BOUKHANOUCHE, N. MIHOUBI, N. KARECHE

10 **التكفل بالطفولة تحت سن التمدرس في الأحياء المسماة «شعبية» بولاية وهران: دراسة حول اللامساواة الاجتماعية**

N. SEMMACHE\*, N. SAADI, S. BOUKHANOUCHE, A. BENAMAR

- 11 التسرب: مسارات دراسية و مآلات سوسيو مهنية للمتخلين عن الدراسة  
M. MEDJAHDI\*, S. HAMANI, A. HOUNAT

- 12 حصيلة المعارف حول الظاهرة الأمنية في الجزائر  
B. TIGANE\*, F-Z. NESSISSA, N. LAHDIRI

- 13 **Du burnout des parents aux maltraitements des enfants : du diagnostic et solutions**  
B. MIMOUNI MOUTASSEM \*, M. MEHERZI, N. KELLOU, O. MEDJEHDI, N. HASSANI, Y. BELKHAMES, N. RAIS

*Division de recherche « Villes et Territoires »*

### PROJETS D'ETABLISSEMENT (P.E)

- 01 **L'émigration des compétences algériennes : cas des médecins**  
S.-M. MOHAMMEDI\*, S. DJELTI, M. TOUIL, O. BOUHADJERA, R. OTMANI

- 02 **Dynamiques sociales et recompositions urbaines en Algérie -DYSORU**  
S. BELGUIDOUM\*, A. BOUDINAR, M. DOUIDI, S. CHOUADRA, N. ALIKHODJA

- 03 **Inégalités sociales de santé et prise en charge médicale des patients**  
L. HOUTI\*, Y. RAHOU, M. HAMED, A. HAOUARI, S. LAGUER

- 04 **Les nouvelles tendances de l'agriculture saharienne : organisation, fonctionnement et impact sur l'espace et la société oasienne.**  
T. GHODBANI\*, M. HADEID, S.-A. BELLAL, O. DARI, F. CHETTOUF

- 05 **Une urbanité rurale : A propos de l'évolution des villages socialistes**  
M. SOUIAH\*, N. MOUAZIZ-BOUCHENTOUF, F. MARHOUM, S. REBAI, A. TAIEB BRAHIM, H. NEMOUCHI

- 06 **Les crises sociales en Algérie depuis 1989: Approches de gestion et des modes de résolution des crises des Arouch et de Ghardaïa**  
M. KEDIDIR\*, S.BEDDOUBIA, L. BENAMARA, N. MIHOUBI

- 07 **La ville d'Oran à l'épreuve du transport collectif au quotidienne : entre réalité terrain et perspectives futures**  
H. BACHIRI\*, N. TRIKI, Y. BENYAMINA

## PROJETS A IMPACT SOCIO-ECONOMIQUE (P.I.S.E)

- 08 دور التظاهرات الكبرى في خلق سياحة مستدامة مدن جزائرية مستقبلية في محك الاختبار  
حالة مدينة وهران قسنطينة  
H. BACHIRI \*, N. TRIKI, R. LEBBES, I. SERADJ

- 09 **La formation paramédicale en Algérie : rapport des paramédicaux au métier et évaluation des compétences : Cas des institutions de la formation paramédicale et les hôpitaux d'Oran et de Constantine**  
M. LAHMAR\*, Y. RAHOU, S. FAREH, F. DERDOUR, R. OKBANI

- 10 **Conception et Réalisation d'une Plateforme d'Informations Géographiques pour la gestion des Villes : L'offre de transport collectif et planification d'itinéraires en milieu urbain**  
R. NOURINE\*, S.A. SOUIAH, R. BENTATA, H. BACHIRI, H. NEMOUCHI

## Unité de recherche : « Culture, communication, langues, littérature et arts – UCCLLA »

## PROJETS D'ETABLISSEMENT (P.E)

- 01 التغير القيمي في الأسرة الجزائرية - دراسة أنثروبولوجية لمنطقة الحضنة  
M. RAHAB\*, A. AZOUZ, M. GUENDOÛZ

- 02 أثر الإعلام الجديد على التحولات السوسيو - انثروبولوجية للمجتمع الجزائري  
A. MALFI\*, N. ABDALLAH TANI, H. BOUKHARI

- 03 البنيات الحجاجية في المراسلات والوثائق العثمانية بالجزائر من 1515 م إلى غاية 1827م  
M. ARABI\*, A. BELLI, A. HAMOU, F. BÉNAYED

- 04 تيمة المرأة في المثل الشعبي الجزائري: دراسة مقارنة بين الغرب الجزائري والقبائل الكبرى  
B. MEFLAH\*, A. OUÀDAH, S. KHALDI, A. AIT SAID

### PROJETS A IMPACT SOCIO-ECONOMIQUE (P.I.S.E)

- 05 جمع وتدوين الحكاية الشعبية بالجنوب الغربي الجزائري  
S. SENOUCI\*, A. SERGMA, E.G. BENLEBDED
- 06 معجم أدباء الجزائر  
A. HAMOU\*, Z. BENKERROUM, H. KORIDET, S. HEDIA, S. SABIA
- 07 واقع الصناعة السينمائية في الجزائر  
A. MALFI\*, B.A. GUEMCHI, G. CHEKROUN, H. BOUKHARI
- 08 أثر الوسائط والتطبيقات الجديدة للإعلام والاتصال على الخرس الأسري - الأسر الصامتة -  
الغرب الجزائري- نموذجاً  
M.N. ABDALLAH TANI\*, L.MORTAD NAFOUSSI, B. BELHADRI, M.S. BAAÏ, A. SAFAH, I. KISSIRA, A. TAYEB

Unité de recherche : « Les systèmes de dénomination en Algérie  
CRASC /RASVD »

### PROJETS D'ETABLISSEMENT (P.E)

- 01 خلفيات التسمية للأسماء الجزائرية - دراسة سوسiolسانية  
S. BESNACI\*, M. DERRAR, A. CHAREF, O. DIDOUH, A. TAYEBI, A. BENADJEMIA
- 02 **Systèmes de dénomination et construction identitaire : anthroponymie, toponymie et dia-culturalité**  
O.-M DJEBLI\*, A. BOUALILI, H. HALOUANE, R. MELLAL, M. FRIDI
- 03 **Dictionnaire des pratiques dénominatives des Algériens : Usages et représentations**  
O.YERMECHE\*, E. AMOUROUAYACHE, H. GUIROUS, A. IBABAR, D. KAABECHE
- 04 أسماء الأماكن والأشخاص واستعمالاتها في الأدب الشعبي الجزائري -منطقة الوسط أمودجا  
(ولايات : المدية - المسيلة - الجلفة - الأغواط - البلدة)  
A. RIOUGUI, A. YAHIAOUI, K. MAHDID, S. MEHASSOUAL RIOUGUI, M. SÁLHI

### PROJETS A IMPACT SOCIO-ECONOMIQUE (P.I.S.E)

- 05 **Les anthroponymes algériens : usages oraux, transcriptions graphiques et questions de normalisation**  
O. YERMECHE\*, A. BOUALILI, E. AMROUAYACHE, M. TIDJET, F. LATOUI, N. SI HAMDI, S. SEGHEIR, H. GUIROUS, A. IBABAR, S. KAABECHÉ



- 06 أسماء الأماكن البحرية لمدينة الجزائر العاصمة  
B. BENDJEBBAR\*, K. MAHDID, A. KESSOUR, K. CHAKER, A. YAHIAOUI

- 07 الأودونيميا في الجزائر اختلالات التسمية على المستوى الرسمي والمجتمعي  
S. HEDIA\*, I. BENKHOUYA, L. BENAMARA, M. BOUOUCHMA, M. SALHI

### Unité de recherche : « Traduction et terminologie CRASC / URTT »

#### PROJETS D'ETABLISSEMENT (P.E)

- 01 Traduction de l'ouvrage : Relation internationales : questions mondiales

M. SAFOU\*, O. MAHOUEZ, K. MAMAR, H. BRAHMI, K. SEHABA

02 Base de données des traducteurs Algériens

A. YALAOUI\*, L. KOUAKI, L. FARDEHAB, R. ABI-AYAD

- 03 ترجمة « قاموس ماضي الجزائر من فترة ما قبل التاريخ إلى 1962. تحت إشراف حسن رمعون  
S. MOULOUDJI, B. BENZENINE, N. LAHDIRI, S. GUERGABOU, Z. BESBACI

- 04 ترجمة كتاب: «الجزائر بعد 50 سنة: حوصلة المعارف في العلوم الاجتماعية والانسانية-2004  
من الفرنسية إلى العربية

A. ZAOU, L. ABDI, K. AGUIS, H. BENMOKHTARI, F-Z. HABRI

#### PROJETS A IMPACT SOCIO-ECONOMIQUE (P.I.S.E)

- 05 قاموس المصطلحات التقنية في قطاع التربية  
S. MOULOUDJI\*, O. KACHROUD, S. BENOUD, G. OUAHMICHE, M. ABBAD

### Unité de recherche : « Traduction et terminologie CRASC / TES »

#### PROJETS D'ETABLISSEMENT (P.E)

- 01 Territoires Emergents, Habitat Et Sentiment d'Insécurité. Étude de la configuration spatiale des espaces collectifs dans l'habitat Social à la nouvelle ville Ali Mendjeli

M. AICHE\*, R. BOUARROUDJ, K. BOUGHAZI,

- 02 الرصيف في المدينة الجزائرية : الفاعلون و الممارسات- دراسة ميدانية في مدينة سطيف  
A. AMÔKRANÉ\*, A. GHEZALI, T. MEZROUA, K. BENMEHNI

- 03 **Mobilité sociospatiale et gentrification urbaine : La nouvelle carte sociolinguistique de la wilaya de Constantine.**  
S. HEDID\*, L. BOUMENDJEL, K-A. AMRANI, A. KASSI, M-C. AIFOUR, K. BENLEHLOUH

- 04 إسهامات الهجرة الموسميّة للبدو الرحل في هيكله البناء السوسيوثقافي والاقتصادي. - بالجهة الجنوبية الشرقيّة لولاية سطيف، بلديات- قلّال- قجال- التلة - بازر سكرة- بئر العرش- نموذجاً  
N. KOUSSA\*, F. KAOUANE, F. YALA, S. BENSEFIA

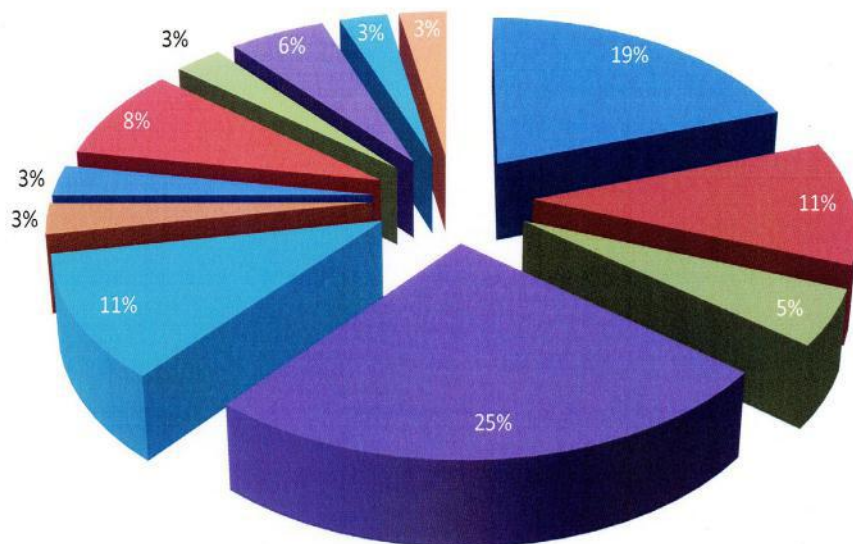
- 05 المراكز التجارية بالمدينة الجديدة- علي منجلي- قسنطينة: فضاءات وممارسات  
T. REHAIL\*, H.DJEBBES, F. ABBES

### PROJETS A IMPACT SOCIO-ECONOMIQUE (P.I.S.E)

- 06 **Le tourisme à Constantine et à Bejaïa**  
T. REHAIL\*, S. HAMANI, S. IBRIR, T. SAOUD

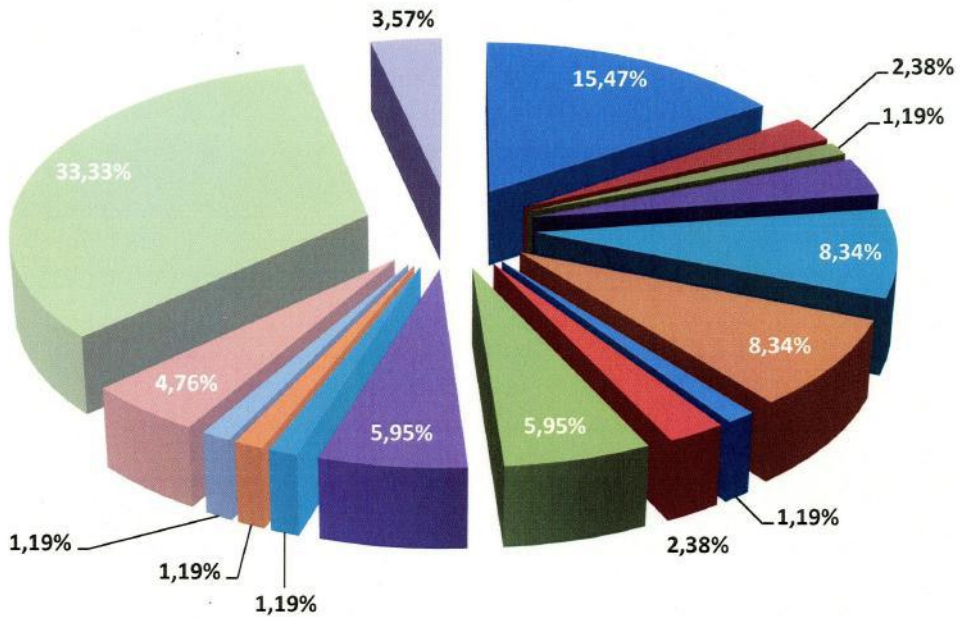
- 07 الاحياء الموصومة و العنف في الوسط الحضري: المدينة الجديدة علي منجلي بقسنطينة أمودجا  
F. DERDOUR\*, S. FAREH, Y. LATRECHE, M.L. BOUHOUCHE

Figure 1 : Répartition des projets à impact socio-économique par secteurs ciblés



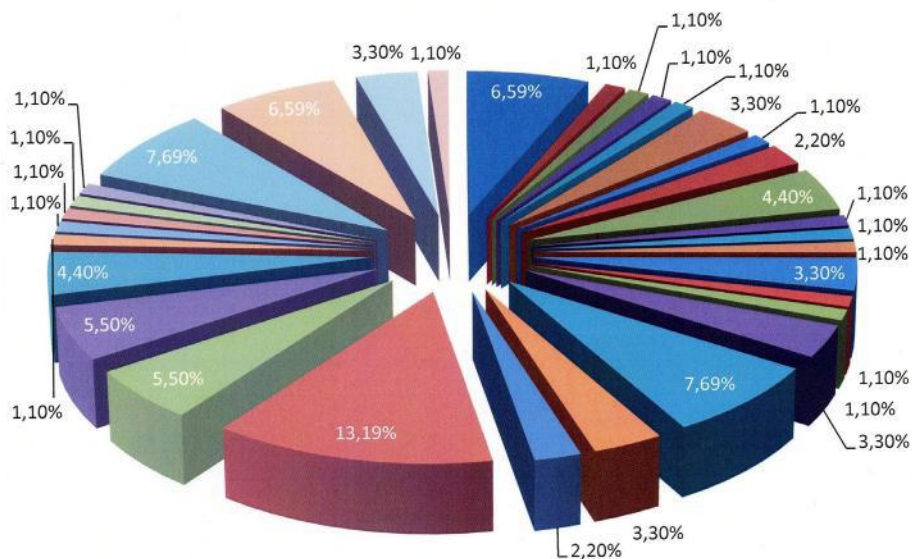
- Ministère de la Culture
- Ministère de l'Éducation nationale.
- Ministère de l'Habitat, de l'Urbanisme et de la Ville
- Ministère de l'Intérieur et des Collectivités Locales
- Ministère du Tourisme et de l'Artisanat
- Office National de Lutte Contre la Drogue et la Toxicomanie
- Ministère de la Santé, de la Population, et de la Réforme Hospitalière
- Ministère de la Solidarité Nationale de la Famille et de la Condition de la Femme
- Ministère de la Formation et de l'Enseignement Professionnel
- Ministère de la Défense Nationale.
- Conseil supérieur de la langue arabe.
- Ministère de la Communication

Figure 2 : Répartition des chercheurs permanents par spécialité



- Anthropologie
- Dialectologie
- Espagnole
- Géographie
- Histoire
- Langue et Littérature arabe
- Langue Française
- Littérature populaire
- Philosophie
- Psychologie
- Sciences de l'éducation
- Sciences de l'information et de la Communication
- Sciences du langage
- Sciences politiques
- Sociologie
- Traduction

Figure 3 : Répartition des chercheurs associés par établissement de rattachement



- Centre universitaire de Rélizane
- Ecole Nationale Polytechnique d'Oran
- Ecole Supérieure de Comptabilité et de Finances – (ESCF ex EPSECG) Constantine
- EPSP, Front de Mer
- IREMAM - Aix en Provence
- L'école supérieur des enseignants, Bouzaréah, Alger
- Université de Bouira
- Université de Chlef
- Université de Constantine 1
- Université de Constantine 2
- Université de Guelma
- Université de Mascara
- Université de M'sila
- Université de Oum El Bouaghi
- Université de Rennes 2

## 2. Bilan de la recherche par divisions et unités de recherche

### Communications et publications

#### Division Socio-Anthropologie de l'Histoire et de la Mémoire

##### Communications nationales

**جيلالي المستاري**

• « الشباب ومرجعاتهم الدينية في جزائر اليوم : نتائج تحقيق ميداني»، نقاشات المركز «الشباب والتدين»، 15 فبراير 2018.

**نجاة لحضيري**

• «المرأة الجزائرية والتحولت الراهنة من النضال إلى المشاركة السياسية: مقاربة نقدية»، يوم دراسي حول: «المرأة والسياسة في الجزائر: بين التمكين الاجتماعي والتمثيل السياسي»، مؤسسة جنة العارف، واد الحدائق، 5 مارس 2018.

• «إسهامات نخبة الحركة الوطنية في الصحافة الجزائرية: قراءة في الدور و الأداء»، ملتقى وطني حول: «الإنتاج الفكري والأكاديمي حول الحركة الوطنية والنخب الجزائرية»، جامعة وهران 1، أحمد بن بلة، الخميس 26 أبريل 2018.

• «السوسيولوجيا والأنثروبولوجيا في البلدان المغاربية. ترجمة نجاة لحضيري»، ورشة عمل حول: «الترجمة في خدمة العلوم الانسانية وعلوم التراث. تجربة جماعية جزائرية»، المركز الوطني للبحوث في عصور ما قبل التاريخ وعلم الإنسان والتاريخ-الجزائر، 2 - 3 ماي 2018.

• «التنشئة الثقافية الإلكترونية في الجزائر في ظل الإعلام الجديد»، المؤتمر الوطني حول: «الثقافة الإلكترونية والمجتمع الجزائري بين الواقع وآفاق المستقبل»، بسكرة، يومي 3 - 4 نوفمبر 2018.

**حورية جيلالي**

• «العربي قمودي بتونس، من النشاط السياسي إلى العمل الثوري (1951-1957)»، الملتقى الوطني الأول حول: «الشهيد البطل الطالب العربي القمودي رائد الكفاح

الوطني بالجنوب الشرقي الجزائري»، دار الثقافة محمد الأمين العمودي بالوادي، 4 جانفي 2018.

• «تحليل لعدم الأمن بعمالة وهران من خلال جريدة صدى وهران L'Echo d'Oran (1914-1962)»، يوم دراسي حول: «الاستعمار، انعدام الأمن وإشكالية المقاومة الهامشية في القطاع الوهراني نهاية القرن 19 وبداية ق 20م»، دار الثقافة محمد الأمين العمودي بالوادي، 18 جانفي 2018.

• «النشاط الجمعوي للشيخ الطيب المهاجي، جمعية الفلاح أمودجا (1937-1954)»، الملتقى الوطني الثاني حول: «العلم والعلماء و النخب في الجزائر (1914-1962)»، بالمكتبة المركزية بجامعة سيدي بلعباس، 01 فيفري 2018.

• «نشاط الشيخ مصطفى بن حلوش و دوره في الحركة الإصلاحية بمدينة مستغانم (1907-1980)»، ملتقى وطني حول: «الإنتاج الفكري والأكاديمي حول الحركة الوطنية و النخب الجزائرية» بجامعة وهران 1، أحمد بن بلة، 26 أبريل 2018.

##### سعاد مراج

• «برمجة النخب المتوسطة، وظيفة للإثنولوجيا في سياق ما بين الحربين»، ورشة عمل حول: «الترجمة في خدمة العلوم الانسانية وعلوم التراث. تجربة جماعية جزائرية»، المركز الوطني للبحوث في عصور ما قبل التاريخ وعلم الإنسان والتاريخ، الجزائر، 2 - 3 ماي 2018.

##### سهيلة لغراس

• «أثر البعد الثقافي في تداول معاني النص القرآني- مسألة القوامة كنموذج-»، يوم دراسي حول: «الحقول المعرفية في الجامعة الجزائرية»، جامعة معسكر، 16 أبريل 2018.

### • *Communications internationales*

« أهمية تعليم قواعد اللغة العربية للطلبة الجامعيين- دراسة سوسولوجية بجامعة معسكر-»، ملتقى وطني حول : « إشكالية تعليمية اللغة العربية بين التقنية والتواصلية في الجامعة الجزائرية»، جامعة تيارت، 29-30 أبريل 2018.

• « أهمية الترجمة في تعزيز وتقوية الحوار بين الثقافات»، ملتقى وطني حول : « حدود الإبداع في الترجمة الأدبية»، جامعة وهران، 06 و 07 ماي 2018.

• « شهر رمضان في الثقافة الجزائرية- دراسة سوسيو أنثروبولوجية»، محفل علمي حول : « فهم البناني في علوم الإنسان»، جامعة وهران، 12-13 ماي 2018.

#### حليمة مولاي

• « الهوية في مواثيق الحركة الوطنية- حزب الشعب الجزائري أمودجا- المرجعيات الفكرية للتأصيل لعناصر الهوية في الجزائر»، الجمعية الجزائرية للدراسات الفلسفية- فرع غليزان- ومخبر الديناميات الحضرية والتطور الاجتماعي في الجزائر، 28 جوان 2018.

• « مواقف السكان والنواب التلمسانيين من التجنيد الاجباري أثناء الحرب العالمية الأولى الجزائريون والحرب العالمية الأولى 1914-1918»، كلية العلوم الاجتماعية والانسانية، جامعة الجيلالي بونعامة، خميس مليانة، 18 نوفمبر 2018.

#### Amar MOHAND-AMER

• «L'action armée de l'OS contre la Grande poste d'Oran du 5 avril 1949 », Conférence, CRASC, 12 septembre 2018.

• « Les enjeux politiques du 11 décembre 1960 », Conférence, CEMA, Oran, 12 décembre 2018.

#### Ahmed DJEBBAR

• « Optique et Ophtalmologie en pays d'Is-lam: deux sciences complémentaires », 1<sup>ère</sup> Journée Nationale d'Optométrie, Université Ferhat Abbas, Sétif, 11 novembre 2018.

#### يحيى بن يمينة

• «كرة القدم والشباب، العنف في الجزائر، ورشة تكوينية، مركز الدراسات المغاربية (تونس)، من 25 إلى 29 جانفي 2018.

#### نجاة لحضيري

• «الإعلام الثقافي: رؤية نقدية في الدور والأهمية ضمن منظور الحتمية القيمة في الإعلام»، ملتقى دولي حول: «الإعلام والصناعات الثقافية والابداعية في الجزائر»، دار الثقافة، مخبر الدراسات الاعلامية والاتصالية لجامعة مستغانم، 14 - 15 مارس 2018.

• «قراءة قيمة لأحلاق الممارسة الاعلامية في قوانين الاعلام الجزائرية»، ملتقى دولي حول: «التكوين المهني والأخلاقي للصحفيين وممارسي الاتصال، جامعة عبد الحميد ابن باديس - مستغانم، 18 - 19 أبريل 2018.

• تجربة الأبحاث الأكاديمية الجزائرية حول سيفاكس: عرض حال»، ملتقى دولي حول : «مملكة المازيسيل : سيفاكس و مؤتمر سيقا 206 ق.م»، أيام 22 - 23 سبتمبر 2018 بعين تيموشنت.

• « Freedom of the press in Algeria between demand and gain, Yildiz teknik» university, Istanbul, Turkey, from 25 to 27 October 2018.

#### حورية جيلالي

• « انتخابات المجالس العامة لـ 17 أكتوبر 1937 بمدينة مستغانم من خلال بعض الوثائق الأرشيفية»، ورشة دولية حول : « مقاربات نوعية لمواضيع البحث: الهويات، الشباب، الجندر، التاريخ الاجتماعي للجزائر»، 12-11 مارس 2018.

#### سهيلة لغراس

• «الأمن الاجتماعي في ضوء الإسلام»، الملتقى الدولي حول : « التربية الروحية ودورها في تعزيز السلم»، غليزان 26 - 27 مارس 2018.

### جيلالي المستاري

• «الجيل الثاني لكتب التربية الإسلامية في المدرسة الجزائرية: المضامين والرهانات»، مؤتمر دولي حول: «تدريس التربية الإسلامية في المؤسسات الرسمية: نحو فاعلية في ظلّ التحوّلات العالمية»، من تنظيم المجلس الإسلامي الأعلى، فندق الأوراسي، الجزائر، 23 - 24 أفريل 2018.

• Participation, en qualité de discutant, à l'atelier doctoral intitulé : « Approches qualitatives des objets de recherche : Identités, jeunes, genre, histoire sociale de l'Algérie », organisé par le CRASC, l'Université Oran 2 et l'IREMAM (France), Oran, 8-11 mars 2018.

• « Vers une coopération renforcée contre la radicalisation et le terrorisme : le rôle de la jeunesse dans l'espace 5+5 », Forum III MedThink : « Dialogue 5+5 », Hôtel Aurassi, Alger, 25, 26 et 27 juin 2018.

• « La production en sciences sociales au CRASC et le bouleversement dans le Monde arabe après 2011 », Rencontres professionnelles franco-arabes de l'édition, Paris, les 11-12 décembre 2018.

• « Discours religieux et le Référent Religieux National en Algérie », colloque international, organisé par le CODESRIA, à l'occasion de l'organisation de la 15<sup>ème</sup> Assemblée Générale du CODESRIA, à Dakar, Sénégal, du 17 au 21 décembre 2018.

### Belkacem BENZENINE

• « Révolution et émancipation », colloque international : « La contre révolution dans le contexte du « Printemps arabes », Paris, France, du 30 janvier au 03 février 2018.

• « La contre-révolution dans le contexte du « printemps arabe » : regard sur six ans

de mutations politiques », colloque international : « Révolution et émancipation », Université Paris 7, Paris, 2 et 3 février 2018.

• « Le vote de la communauté algérienne à l'étranger : quels enjeux pour les partis politiques ? », colloque international : « Les partis politiques à l'étranger. Une nouvelle arène citoyenne ? », Université Catholique de Louvain (Belgique), 26 et 27 avril 2018.

• « La coopération méditerranée et les opportunités et les défis de la région Maghreb. Femmes au Maghreb et en Europe », Atelier euro-méditerranéen : « Foundation Hanns Seidel », Bruxelles du 19 au 22 juin 2018.

• « La condition féminine et le référent religieux », 15<sup>ème</sup> Assemblée générale du Conseil pour le développement de la recherche en science sociales en Afrique CODESRIA, Dakar, Sénégal, du 17 au 21 décembre 2018.

### Ahmed DJEBBAR

• « Mathématiques et société : un exemple de pratiques combinatoires en science du Hadith. XIII<sup>e</sup> », colloque maghrébin : « l'Histoire des mathématiques arabe », Tunis (Tunisie), du 30 mars au 1<sup>er</sup> avril 2018.

• « Les mathématiques à Marrakech aux XII<sup>e</sup> - XIII<sup>e</sup> siècles », Congrès franco-marocain: mathématiques appliquées, Marrakech, Maroc, du 16 au 18 avril 2018.

### Abdelouahab BELGHERRAS

• « El Emir Abdelkader réformateur philosophique Soufi », colloque international : « La culture de Paix et du vivre en-



semble chez un humaniste musulman du XIX<sup>e</sup> l'Emir Abdelkader al Djazairi », INRE, Alger, 16 mai 2018.

- « Soufisme et référent religieux en Algérie », colloque international, organisé par le CODESRIA, à l'occasion de l'organisation de la 15<sup>ème</sup> Assemblée Générale du CODESRIA, à Dakar, Sénégal, du 17 au 21 décembre 2018.

#### **Amar MOHAND-AMER**

- « Etat-national et référents(s) religieux », colloque international, organisé par le CODESRIA, à l'occasion de l'organisation de la 15<sup>ème</sup> Assemblée Générale du CODESRIA, à Dakar, Sénégal, du 17 au 21 décembre 2018.

#### ***Publications nationales***

##### **Ahmed DJEBBAR**

- « Le temps en pays d'Islam : les différentes approches scientifiques », Actes du colloque International du C.N.R.A., (Alger, 5-2 novembre 2015), In S. Ferdi (édit.) : Le Temps et ses mesures aux époques antiques et islamique, Alger (Algérie), Editions du C.N.R.A., 2018.

- « Outils de justification et procédés de résolution dans les mathématiques arabes ». In Cahier du CRASC, n° 33 (2018).

- « Ibn Abdūn ». In Encyclopédie de l'Islam 3 (2018).

- « Ibn Hūd al-Mu'taman ». In Encyclopédie de l'Islam 3 (2018).

##### **Wahiba BENABOURA**

- « La reformulation dans les écrits d'étudiants biologistes : entre caractéristiques

et entraves ». In Revue Lettres et langues, vol. 7, n° 1 (2018).

- « Pour une didactique des écrits universitaires en filières scientifiques ». In Revue Expressions, n°6 (juillet 2018).

- « La chirurgie dans la tradition médicale arabe : Abū l-Qāsim al-Zahrāwī ». In Cahier du CRASC, n°33 « Mathématiques et Biologie au prisme de leur Histoire », Editions CRASC, Oran, (2018).

##### **Aïcha BENAMAR**

- « Histoire des concepts de digestion et de régulation biologique ». In Cahier du CRASC, n°33 « Mathématiques et Biologie au prisme de leur Histoire », Editions CRASC, Oran, (2018).

##### **Benaouda BENNACEUR**

- « Tracé de paraboles : Histoire et approche pédagogique ». In Cahier du CRASC, n°33 « Mathématiques et Biologie au prisme de leur Histoire », Editions CRASC, Oran, (2018).

##### **Fatima-Zohra BOULEFDAOUI**

- « La pharmacopée : Exemple de la pharmacopée arabe chez Ibn al-Baytār ». In Cahier du CRASC, n°33 « Mathématiques et Biologie au prisme de leur Histoire », Editions CRASC, Oran, (2018).

##### **Faïza DJABEUR-REMAOUN**

- « Aperçu historique sur les sections coniques ». In Cahier du CRASC, n°33 « Mathématiques et Biologie au prisme de leur Histoire », Editions CRASC, Oran, (2018).

**Setti DJEMAÏ-AYAD**

- « L'optique géométrique en pays d'Islam : Exemple des miroirs ardents ». In Cahier du CRASC, n°33 « Mathématiques et Biologie au prisme de leur Histoire », Editions CRASC, Oran, 2018.

**Publications internationales****Ahmed DJEBBAR**

- « La phase arabe de la cartographie (VIIIe-XVIe s.). Cycle de conférences sur l'Histoire de la cartographie, Université Lille1, France, Edition du Septentrion, (2018).
- « Le phénomène d'appropriation de la science arabe dans l'Europe médiévale : L'exemple des mathématiques ». In J. Auvinet, G. Moussard & X. Saint-Raymond (édit.), Circulation : Mathématiques, Histoire, Enseignement, Limoges, PULIM, (2018).
- « Mathématiques et Droit musulman : Indemnisation des blessures et autres problèmes de la tradition juridique ibadite ». Colloque Maghrébin sur l'Histoire des Mathématiques Arabes (Marrakech, Université Cadi Iyyad-École Normale Supérieure, 26-28 mai 2016). In E. Laabid (édit.) : Actes du 12<sup>e</sup> COMHISMA, Marrakech, E.N.S., (2018).

**Belkacem BENZENINE**

- « La panique morale au cœur du débat sur la peine de mort en Algérie ». In L'Année du Maghreb, CNRS, Aix en Provence, France, (2018).

**Nadjet LAHDIRI**

- « Liliane Messika, La communication c'est comme la marche à pied. Essai, l'Harmattan, 2015 ». In French Journal for Media Research [en ligne], Full texts/Numéros en texte intégral, 9/2018 Ethics, Media and Public Life, Notes de lecture/Book Review, mis à jour le : 19/01/2018, URL : <http://frenchjournalformediaresearch.com/lodel/index.php?id=1584>

• «الخطاب الإعلامي عبر المواقع الإلكترونية الجزائرية: قراءة في المحتوى و الاتجاهات»، مجلة الدراسات الإعلامية، العدد الرابع أوت 2018، المركز الديمقراطي العربي للدراسات الاستراتيجية و السياسات الاقتصادية، برلين، ألمانيا.

• «عروض كتب، مناد سميرة، الزعامة النسوية في المخيال الاجتماعي، بقلم نجاة لحضيري، المرأة و التغيرات الاجتماعية و السياسية في البلدان العربية، إنسانيات عدد 74 / 2016.

• «عروض كتب، بدر الدين شبل، الحريات السياسية في الجزائر: دراسة في تطور النصوص التشريعية و الممارسة العملية، بقلم نجاة لحضيري، الأشخاص المستون بين ضفتي المتوسط: أي مصر؟| إنسانيات عدد 72-73 | 2016.

• « الإعلام الرقمي و الأخلاقيات : رؤية مستقبلية لتطبيقات الممارسة و صناعة المحتوى الإعلامي :تونس أمودجا، مؤلف حول أشغال المؤتمر الدولي حول الإعلام الرقمي في الوطن العربي في ظل التحول المجتمعي » رؤى ورهانات مستقبلية»، أيام 27/26/25/24 جويلية 2018، سوسة / تونس، من تنظيم مركز إدراك للبحث العلمي بتونس.

**حورية جيلالي**

- «المقاومة الشعبية بالغرب الجزائري: مقاومة الشريف بومعزة أمودجا (1822-1879)، المجلة التاريخية المغاربية السنة الخامسة والأربعون، العدد 171، جوان 2018.

**Amar MOHAND-AMER**

- « L'action armée de l'OS contre La Poste centrale d'Oran (5 avril 1949) : événement, récits et mémoire ». In Une histoire sociale et culturelle du politique au Maghreb et en Algérie. Etudes offertes à Omar Carlier, Paris, éditions de la Sorbonne, 2018.
- « Le 5 juillet 1962 à Oran ». In Journaux de guerre 1954-1962, n° 50, 13 décembre 2018.

**Aicha BENAMAR**

- « La réforme pédagogique de : 2002 entre intégration et résistances ». In Insaniyat, n° 75-76, Editions CRASC, Oran (2018).

**Setti DJEMAÏ-AYAD**

- « Une propriété de contraction pour les systèmes de lois de conservation ». In Éditions Universitaires Européenne, (2018).

**Division Imaginaire et processus sociaux***Communications nationales***Ibtissem CHACHOU**

- « Les techniques de rédaction de l'état de l'art d'un mémoire de fin d'étude », colloque national : « Méthodologie de la recherche », Université de Relizane, 08 janvier 2018.
- « Le principe d'altérité dans la perception des identités urbaines : les figures du Mostaganémois », Journée d'étude : « Recherche d'innovation et

innovation de la recherche », Université Akli-Mohand Oulhadj, Bouira, Algérie, 25 janvier 2018.

**Ahmed CHERNOUHI**

- « Quelle approche pour l'analyse des Qacidas du Melhoun ? Cas d'une œuvre de Sidi Lakhdar Benkhoulouf ». Séminaire interne, CRASC Oran, 18 avril 2018.

**Wafa BEDJAOUI**

- « Les quartiers périphériques d'Alger : des aires urbaines sociolinguistiquement démarquées. Cas du quartier des Eucalyptus », Journée d'étude : « hommage aux travaux de Thierry Bulot « Recherche d'innovation et innovation de la recherche », Université de Bouira, Algérie, 25 Janvier 2018.
- « Les graffitis « online » : de l'anonymat à l'extrémité », Journée d'étude, CRASC, Oran, Algérie, 14 mars 2018.
- « Les graffitis cairotés : une révolution murale », colloque national sur: « sociolinguistique urbaine en Algérie : état des lieux et perspectives en hommage à Thierry Bulot », Juillet 2018.

**Lamia FARDEHEB BENDIMERAD**

- « Dictionnaire de la langue du Melhoun : lieu de référence, outil de conservation et de diffusion d'un élément du patrimoine national », colloque national : « Le patrimoine culturel immatériel algérien. Sauvegarde, revalorisation et transmission. En hommage à Taos Amrouche », Université Oran 2 Mohamed Ben Ahmed, Algérie, 07 et 08 mai 2018.

**Karim OUARAS**

• « Les graffiti et les rapports de force politiques dans la ville de Tizi-Ouzou », journée d'études : « Inscriptions et expressions murales en Algérie: nécessité d'une réflexion transdisciplinaire », CRASC, le 14 mars 2018

**صليحة سنوسي**

• «الألعاب الشعبية في كتابات المستشرقين»، ورشة وطنية حول: «إحياء فعاليات شهر التراث حول الألعاب الشعبية»، المتحف العمومي الوطني أحمد زبانه، وهران، 08 ماي 2018.

**رضا خميس**

• «شروط الدور الإعلامي في دعم و تعزيز التربية الأمنية» ملتقى وطني حول : « دور التربية الأمنية في تنمية و بناء الأمن الاجتماعي والوطني»، المركز الجامعي/غليزان، يومي 21-22 نوفمبر 2018.

**Communications internationales****Wafa BEDJAOUI**

• « Les axes de recherche en langues étrangères et en traduction : réflexion sur les méthodes et les outils », Conférence, centre de recherches de la faculté des langues étrangères à l'université Princesses Nourah Bint Abderrahmane, Arabie Saoudite, 21 février 2018.

• « Le langage SMS entre jeunes : quelles pratiques orthographiques du français chez les jeunes algériens ? », Journée internationale de la francophonie, Université Princesse Nourah Bint Abderrahmane - Riyad- Arabie Saoudite, 20 Mars 2018.

**Karim OUARAS**

• « Les études sociolinguistiques en Algérie : regards critiques », Workshop: « Exploring and Strengthening the Arts and Humanities in the Maghrib », Tangier American Legation for Moroccan Studies (TALIM), Tanger, Maroc, les 25 et 27 septembre 2018.

• « Pratiques linguistiques et religieuses au Maghreb », Workshop : « Reinforcing Criticcal Research on North Africa », Tunisie, le 09 novembre 2018.

**صليحة سنوسي**

• «أغنية الصّف»: ذاكرة شفهيّة وشاهد تاريخي»، الملتقى الدولي المغاربي السادس للتراث الشفوي بالقيروان حول : «التراث والمتغيرات القيمية الحديثة»، المندوبية الجهوية للشؤون الثقافية بالقيروان، تونس، 28 أبريل 2018.

**صورية مولوجي قروحي**

• « ترجمة العلوم الإنسانية والاجتماعية إلى العربية في البلدان المغاربية: ترجمة الفلسفة إلى العربية نموذجاً في الندوة المغاربية حول: «ترجمة العلوم الإنسانية والفلسفة في البلدان المغاربية» في 27 و 28 نوفمبر 2018، مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية، وهران.

**Publication nationale****Wafa BEDJAOUI**

• « Les graffitis caiotes : une révolution murale », dans les actes du colloque national : « sociolinguistique urbaine en Algérie : état des lieux et perspectives en hommage à Thierry Bulot », Juillet (2018).

**Publication internationales****Ibtissem CHACHOU**

• « Les gens qui me reprochent mon accent, je ne m'appelle pas Marianne, je suis Algérienne »: les perceptions du français pratiqué en Algérie», Revue Signe, Discours et Société N° 19, Normes, fictions, pratiques langagières: l'imaginaire linguistique, France, 2018.

**Karim OUARAS**

• « Le street art: prémices d'une nouvelle pratique langagière en Algérie ». In cahiers de linguistique n° 441, L'Harmattan, Paris, (2018).

• « Tagging in Algeria : graffiti as aesthetic claim and protest», in The Journal of North African Studies, V 23, Issue 1-2 : Violences and the politics os aesthetics : A postcolonial Maghreb without borders, 2018.

**Wafa BEDJAOU**

• « Les parlars jeunes à/d'Alger : quand la mobilité sociospatiale détermine les choix sociolinguistiques ». In ouvrage collectif coordonné par Souheila HEDID, Décembre 2018.

• « Le discours caricatural d'Ali Dilem : quelles stratégies icono-linguistiques dans la presse francophone algérienne ? ». In Semiotica, (2018).

**صورية مولوجي فروجي**

• « تكوين المترجم و تحديات سوق الترجمة », في المؤلف الجماعي المحكم الموسوم بـ « الترجمة الجامعية والترجمة المهنية », تحت إشراف هشام بن مختاري, منشورات ألفا للوثائق, الأردن - الجزائر, (2018).

• « الترجمة والأنثروبولوجيا: أية علاقة », مجلة إشكالات في اللغة والأدب, مجلد 7, عدد 2, المرکز الجامعي لتامنغست, نوفمبر 2018.

**Division Education et système de formation****Communications nationales****Aïssa BOUSSIGA**

• « Réflexions autours des perspectives de recherche en sociolinguistique urbaine », Journée d'études : « Recherche d'innovation et innovation de la recherche », Algérie, 25 janvier 2018.

**بوعبد الله قاسمي**

• « العمران اللأمن الحضري والوقاية من الجريمة », ملتقى وطني حول: « ثقافة الجرائم بين المد والجزر في الوسط الحضري », المعهد الوطني للأدلة الجنائية الجزائر, الجزائر, 28 جانفي 2018.

**نادية سماش**

• « تأثير تعدد الأدوار على المرأة العاملة », ندوة داخلية حول: قسم سوسيو-أنثروبولوجيا التربية وأنظمة التكوين, مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية, وهران, 28 فيفري 2018.

• « سلوك وتصرفات العمال الصناعيين في ظل التحولات السوسيو ثقافية والاقتصادية », ندوة داخلية لدراسة ميدانية بالمؤسسة الوطنية للسباكة وحدة آلفو, وهران, فيفري 2018.

• « الحركة النقابية في الجزائر ومدى تأثيرها في سلوكات العمال (مقاربة تاريخية-ميدانية) », ملتقى وطني حول: « الإنتاج الفكري والأكاديمي حول الحركة الوطنية والنخب الجزائرية », 26 أبريل 2018.

**سامية إبرير**

• « الامتداد الفكري في الزمن لمسالة الحضارة و الأخلاق عند مالك بن نبي », ملتقى وطني حول: « رؤى حول

فكر مالك بن نبي»، مخبر حوار الديانات والحضارات في الحوض المتوسط - جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان - الجزائر، 11 أفريل 2018.

#### هاجر خديجة بوناح

• «النتاج العلمي والموقف في المجال الفكري والسياسي: حالة اوقيستين بارك وجوزيف ديسبارمي»، ورشة عمل حول: «الترجمة في خدمة العلوم الانسانية وعلوم التراث. تجربة جماعية جزائرية»، المركز الوطني للبحوث في عصور ما قبل التاريخ وعلم الإنسان والتاريخ-الجزائر، 2 - 3 ماي 2018.

#### خديجة مقدم

• «شبح الاستلاب من الاستئصال إلى بؤس العالم»، ورشة عمل حول: «الترجمة في خدمة العلوم الانسانية وعلوم التراث. تجربة جماعية جزائرية»، المركز الوطني للبحوث في عصور ما قبل التاريخ وعلم الإنسان والتاريخ-الجزائر، 2 - 3 ماي 2018.

#### ميلود لحرمر

• «العلاج العلائقي»، دورة تكوينية حول: «أنسنة المستشفيات»، المحققن وهران، 10 ماي 2018.

• «الوقاية من الأمراض النفسية الجسدية من وجهة أخصائي علم النفس- نتائج دراسة ميدانية بمناء الصيد بوهران-»، يوم جهوي حول: «الصحة البحرية مدرسة التكوين التقني للصيد البحري وتربية المائيات»، بني صاف، 23 جوان 2018.

• «اتجاهات أولياء التلاميذ نحو ظاهرة الغش في الوسط المدرسي»، ملتقى وطني حول: «الغش المدرسي»، أرزيو، 4-5 أفريل 2018.

#### زين الشرف لوسداد، هند بوعقادة

• «واقع التكوين الجامعي ضمن نظام ل.م.د عند طلبة العلوم الاجتماعية»، المؤتمر العلمي السابع حول: «تطوير ضمان جودة التعليم العالي في الجزائر»، جامعة الجزائر 2، أبو القاسم سعد الله، يوم 10 ديسمبر 2018.

#### حسنية حمزة زريقات

• «المحتوى والنماذج المنعقد بقسم المكتبات والعلوم الوثائقية مجمع ايسطو»، الملتقى الوطني الثاني حول: «المكتبات والأرشيف بين التقاطع الاندماج الرقمي بين بيتتي المكتبات والأرشيف»، جامعة وهران 1، أحمد بن بلة، يومي 12 - 13 ديسمبر 2018.

• «مراكز البحث و روح البحث لدى الباحث الناشئ في العلوم الاجتماعية»، يوم دراسي حول «فهم البيان في علوم الإنسان»، جامعة وهران 2، يومي 12 - 13 ماي 2018.

#### Tarek SAOUD

• « Les idées comme composantes de la culture et de la civilisation chez Malek Bennabi », colloque national : « Visions sur la pensée de Malek Bennabi », Laboratoire « dialogue des civilisations et des religions dans le bassin méditerrané », Université de Tlemcen, 11 avril 2018.

#### Communications internationales

#### Fouad NOUAR

• « Discours religieux et le Référent Religieux National en Algérie », colloque international, organisé par le CODESRIA, à l'occasion de l'organisation de la 15<sup>ème</sup> Assemblée Générale du CODESRIA, à Dakar, Sénégal, du 17 au 21 décembre 2018.

#### Azzedine KINZI

• « Tbel et Bendir dans la musique kabyle traditionnelle : représentation et contexte socioculturel de leur reproduction musicale », 7<sup>ème</sup> édition du colloque international Anthropologie et musique : « la notation musicale à l'épreuve de la recherche dans l'étude et la sauvegarde des musiques

traditionnelles au Maghreb », Bou Sâada, Algérie, du 29 au 31 janvier 2018.

#### **Hadjer Khadidja BOUNNAH**

• « Expérience de traduction : Traduction en arabe d'un texte de Fanny Colonna », Atelier international : « La traduction au service des sciences humaines et des sciences du patrimoine: autour d'une expérience collective algérienne », Centre National de Recherches Préhistoriques Anthropologiques et Historiques (CNRPAH) Alger, Algérie, 2 et 3 mai 2018.

#### **Khedidja MOKEDDEM**

• « Le référent religieux en Algérie à l'épreuve de la mondialisation : le discours du Ministre des affaires religieuses comme support d'analyse ». In 15<sup>ème</sup> Assemblée générale du Conseil pour le développement de la recherche en science sociales en Afrique CODESRIA, Dakar, Sénégal, du 17 au 21 décembre 2018.

#### **سعاد قرقابو**

• « نظرة حول المستقبل », مؤتمر باير العلمي الدولي حول : « ترسيخ وتغيير قيم المجتمع الجزائري من خلال السينما الجزائرية », جامعة ألانيا كيكوبات الحكومية / تركيا، من 13 إلى 15 أفريل 2018.

#### **زين الشرف لوسداد**

• « تعزيز الأمن الاجتماعي من خلال ممارسة النشاط المقاولاتي داخل المجتمع الجزائري », المؤتمر الدولي الخامس للعلوم الاجتماعية، جامعة بيلديز تكتيك، إسطنبول، تركيا، من 24 إلى 29 أكتوبر 2018.

#### **هند بوعقادة**

• « البطالة وتأثيراتها على الشباب في المجتمع الجزائري », المؤتمر الدولي الخامس للعلوم الاجتماعية، جامعة يلدز تكتيك ( تركيا)، أيام 25، 26 و 27 أكتوبر 2018.

#### **سعاد زركوك**

• « مقارنة سوسولوجية للفتوى والرابط الإجتماعي », ورشة تكوينية دولية حول : « مقاربات نوعية لمواضيع البحث : الهويات والشباب، الجندر، التاريخ الاجتماعي للجزائر ». يومي 11 و 12 مارس 2018.

#### **Publications nationales**

#### **ميلود لحرمر**

• « اتجاهات أولياء التلاميذ نحو ظاهرة الغش في الوسط المدرسي », مجلة جامعة محمد بن أحمد وهران 2، العدد الثاني، 2018.

#### **نادية سماش**

• « خاصيات التواصل ودور ثقافة المؤسسة في التنشئة الاجتماعية للأفراد ونحت هويتهم المهنية », مجلة «الاتصال والوساطة» ، جامعة عبد الحميد به باديس -مستغانم- الجزائر، جانفي 2018.

• « تأثير تعدد الأديار على المرأة العاملة », كتاب جماعي حول : « التغيير الاجتماعي في الوطن العربي المعاصر », الطبعة الأولى، مركز البحث في العلوم الإسلامية والحضارة بالأغواط، الجزائر، 2018.

#### **هند بوعقادة**

• « تقدير الذات لدى الشباب العاطل عن العمل \_دراسة ميدانية بمدينة وهران\_ / نشر مقال، مجلة التدوين بالعدد 11، جامعة وهران 2 \_أحمد بن أحمد\_، السداسي الثاني لسنة 2018.

#### **حسنية حمزة زريقات**

• « الكفاءات والمهارات المهنية بين الاستمرارية والقطيعة بالمؤسسات الوطنية: حالة الأطارات الصناعية », مجلة التدوين، جامعة وهران 2، محمد بن أحمد، جويلية 2018.

#### **سعاد زركوك**

• « مقارنة سوسولوجية للإعلام الديني في الجزائر », كتاب جماعي تحت عنوان « الواقع الديني في الغرب الجزائري », مخبر التطور، الثقافة والسياسة : وهران نموذجاً، الثلاثي الثاني لسنة 2018.

**Publications internationales****Hacen BELHADJ**

• « Transmettre et enrichir la langue commune à travers le plurilinguisme, l'emprunt et l'alternance codique ». In Plurilinguisme, Presses Universitaires de Rouen et du Havre, France, (2018).

**Mohamed Zakaria ALI-BENCHERIF**

• « Le français écrit des jeunes algériens à l'ère du numérique : de la littérature sociale à la littérature scolaire », dans Cynthia EID, Annick ENGLEBERT et Geneviève GERON (dirs). Français langue ardente, Actes du XVI<sup>e</sup> Congrès Mondial de la FIPF, V1 : Le français pour les jeunes, le français par les jeunes, France, 2018.

**نادية سماش**

• « سيرورة العمل النقابي في الجزائر (دراسة أنثروبولوجية) » مجلة «التغيير الاجتماعي»، مجلة دورية دولية علمية محكمة، العدد الخامس، فيفري 2018.

**سعاد قرقابو**

• « ترسيخ وتغيير قيم المجتمع الجزائري من خلال السينما الجزائرية », مجلة ريس (Route Educational & Social Science), عدد 29, جويلية 2018.

**حسنية حمزة زريقات**

• « قراءة في كتاب عيسى قادري ومحمد بن قزنة (2014) : المهندس في الجزائر سنوات 1960 : جيل التعاون ». باريس: دار النشر كارتاله، عدد الصفحات 204، مجلة انسانيات عدد مزدوج 75-76، حول «الإصلاحات في الجزائر»، ص 51-52، ديسمبر 2018.

**Division Villes et territoire****Communications nationales****مينة رحو**

• « الأمهات العازبات وإشكالية إثبات أبوة أطفالهن » يوم دراسي حول : « واقع الأم العازبة في الجزائر », كلية العلوم الاجتماعية، قسم علم النفس، جامعة وهران 2، يوم 15 مارس 2018.

• « Les rapports patients/soignants : résultats d'enquêtes », Session de formation des paramédicaux, Hôpital public d'El Mogoun, le 10 mai 2018.

• « Le Codesria, une organisation au service de la recherche en Afrique », journée de l'Afrique, CRASC, 22 mai 2018.

**حمزة بشيري**

• « النقل في منطقة مجموعة وهران (بئر الجير، السانية، الكرامة، مرسى الكبير) ما هي خطة بحلول 2030! », الملتقى الأول حول: «الأشغال العمومية والنقل في وهران», وهران، 28 جوان 2018.

• « Le tramway levier du développement urbain durable de la ville d'Oran », Séminaire, Oran, 6 mai 2018.

**Samir DJELTI**

• « Les Conséquences de l'émigration selon la Théorie de l'Osmose », Journée d'études: « La migration des compétences et la possibilité de transformer la fuite des cerveaux en gain », Centre Universitaire de Relizane, 15 mars 2018.

**Leïla HOUTI et al**

• « La santé des Algériens : état des lieux. Séminaire Education Santé ». In Chaire UNESCO. Université Oran 1, 25 Octobre 2018.



**Communications internationales****Yamina RAHOU**

• « Les mères célibataires en Algérie de la transgression à la maternité institutionnelle », Journée d'études du CEDREF, Université Paris 7, France, le 02 mars 2018.

**سيدي محمد محمدي**

• « الهجرة غير الشرعية: مقارنة سوسولوجية », ملتقى دولي حول: « ظاهرة الهجرة غير الشرعية », قيادة الدرك الوطني - الجزائر، 24 و 25 أبريل 2018.

• « هجرة الأطباء و التحولات الاجتماعية في الجزائر », المؤتمر الدولي: « المجتمع والسياسة في شمال إفريقيا: التحولات والتحديات », إسطنبول، 27 و 28 ديسمبر 2018.

**نسيمة تريكي**

• « ساحات وهران بين المدينة والريف: موروث مجتمع », ندوة دولية حول: « التراث المعماري والعمران لمنطقة البحر الأبيض المتوسط - عندما تكشف الذاكرة عن التراث وتحاكيه - من أجل إعادة إحياء وتثمين التراث المتوسطي تحت شعار », حمامات، تونس، من 18 إلى 20 نوفمبر 2018.

**Hamza BACHIRI et Nassima TRIKI**

• « L'impact des crises sur le tourisme entre défis et perspectives : Quelles leçons pour l'Algérie des stratégies adoptées en Croatie et en Norvège », 1<sup>er</sup> colloque international sur : le patrimoine culturel et le développement durable « construire le tourisme dans le bassin méditerranéen », Tlemcen, Algérie, les 05 et 06 décembre 2018.

**Hamza BACHIRI**

• « Le patrimoine architectural et urbain de la région méditerranéenne pour

revitaliser et valoriser le patrimoine méditerranéen », colloque International sous le slogan « Quand la mémoire révèle son héritage et le raconte », Hammamet, Tunisie, les 18, 19 et 20 novembre 2018.

**Rim OTMANI**

• « Les difficultés d'insertion des médecins algériens sur le marché du travail québécois. Mythe ou réalité ? », colloque international : « Immigration, diversité ethnoculturelle et citoyenneté », Université du Québec - Montréal (UQAM), 4 mai 2018.

**Hayette NEMOUCHI et Anissa ZEGHICHE**

• « Urbanisation et développement agricole : l'enjeu du foncier périurbain. Cas d'Oran, Algérie », colloque international sur : « Sols convoités », Université polytechnique Hauts-de-France, Valenciennes, les 16 et 17 octobre 2018.

**Hayette NEMOUCHI et Fatima TAHRAOUI**

• « Les orientations politiques de l'urbanisation et les conflits d'usage du foncier agricole. Le cas de l'agglomération oranaise (Algérie) », colloque international du réseau FONCIMED, Meknès au Maroc, du 8 au 10 novembre 2018.

**Tarik GHODBANI**

• The water rehabilitation project in the Algerian Sahara; Between success, failure and challenges, 8th International Conference on Water Resources and Arid Environments, Riyadh, Arabia-Saoudia, 3-5 December 2018.

**Publications nationales****Lamya TENNCI et Mohamed MEBOUL**

- « Etre pompiste et malade du cancer. Construction sociale d'une invisibilité ». In revue *Muquadimat*, Université Oran 2, juin 2018.

**حمزة بشيري**

- « الصورة النمطية للمرأة الجزائرية في أعمال الكاريكاتير «أيوب» و «ديلام»، مجلة الاناسة و علوم الاجتماعية، التقييم الدولي Issn 2588-1639، خريف 2018.

**Publications internationales****Aines BOUDINAR, Said BELGUIDOUM**

- « Dynamique marchande et renouveau urbain à Oran. Medina J'dida et Choupot, deux quartiers du commerce transnational », traduit par Soraya MOULOUDI-GARROUDI. In *Insaniyat* n°72-73, Editions CRASC, Oran, (2018).

**Unité de Recherche : « Culture, Communications, Langues, Littérature, Arts- CRASC/UCCLLA****Communications nationales****Brahim OUARDI**

- « Le théâtre amateur en Algérie », Théâtre régional, Sirrat Boumediene de Saida, 9 et 10 mai 2018.
- « Effet de la sequentialisation d'un cours de français sur l'élaboration du sens chez les étudiants universitaires de Biologie à Saida », séminaire national.
- « Pratiques enseignantes et approches par les compétences au supérieur : entre exigences et réalité du terrain »,

Université Ibn Khaldoun, Tiaret, 29 et 30 avril 2018.

**Noureddine Abdelwahed HADDOU**

- « Le théâtre amateur à Saida », Théâtre régional – Sirrat Boumediene de Saida, les 9 et 10 mai 2018.

**عبد الكريم حمو**

- « تجليات الثورة الجزائرية في الشعر العربي للدكتور عثمان سعدي », ملتقى وطني: « الثورة الجزائرية وانعكاساتها في التعابير اللسانية، 18 جانفي 2018.
- التمثيل وأبعاده الحجاجية في القرآن الكريم- دراسة تطبيقية لنماذج قرآنية- », ملتقى وطني حول: «النسق الحجاجي في المستويات اللسانية والبلاغية»، وحدة البحث في الثقافة، الاتصال، اللغات، الآداب والفنون، وهران، 24 أبريل 2018.
- «الجهود التفسيرية واللغوية للشيخ شمس الدين محمد بن عبد الكريم المغيلي من خلال مخطوط تفسير سورة الفاتحة»، ملتقى وطني، المركز الجامعي غليزان، 07 ماي 2018.

- « الأمثال الشعبية للمرأة الجزائرية-قراءة في المعتقد والدلالات-، تيمة المرأة في المثل الشعبي»، المركز الجامعي غليزان، 25 جوان 2018.
- « فاعلية الملتقى (الجمهور) في إنتاج الخطاب الديني الجزائري-مقاربة سوسيولسانية في المضامين الخطابية المسجدية»، ملتقى وطني : « الخطاب الديني المعاصر في ضوء التحديات الراهنة بين التأصيل ومقتضيات التجديد»، مديرية الشؤون الدينية لولاية تيارت، 26 جوان 2018.

- « أثر علم الأنساب في تدوين التسميات البشرية مجموع النسب والحسب والفضائل والنسب أمودجاً », ملتقى وطني : « التسمية البشرية في الجزائر: من الدلالة اللغوية الوضعية إلى الخلفية السوسولوجية », 19 ديسمبر 2018.

**محمد زيان**

- «قراءة الغذاء ودورها في توطيد الروابط الاجتماعية: من خلال أنثروبولوجيا القرابة دراسة ميدانية في مجتمع الشلف»، يوم دراسي حول : « واقع الرباط الاجتماعي

في تثبيت القيم الثقافية»، جامعة العربي التبسي- تبسة، الجزائر، 26 أبريل 2018.

- «البحث الاجتماعية بين الوضعية والمرجعية»، الملتقى الوطني الأول حول: «مطية البحث العلمي بين المرجعية المنهجية ومحاولات التجديد والتجاوز»، المركز الجامعي أمين العقال الحاج موسى أق أحموك - تامنغست، الجزائر، 30 أبريل 2018.
- «الساكن والفضاء السكني علاقة حميمية: مقارنة سوسيو أنثروبولوجية»، الملتقى الوطني الأول حول: «السكن والنمط العمراني الصحراوي: الواقع والأفاق»، المركز الجامعي أمين العقال الحاج موسى أق أحموك - تامنغست، الجزائر، 02 و03 ماي 2018

#### وليد عبد الرحمن ضامر

- «إجراءات الدولة في الحد من الجريمة والانحراف من خلال سياسة التأهيل الاجتماعي للمسجونين داخل المؤسسة العقابية»، ملتقى وطني حول: «مكينزمات الجريمة والانحراف في المجتمع الجزائري، مخبر الأمن القومي الجزائري التحديات والرهنات»، جامعة خميس مليانة، الجزائر، 13 مارس 2018.
- «البعد التاريخي في شخصية المؤرخ صورة تكاملية العلوم الإنسانية والاجتماعية»، ملتقى وطني حول: «المنهج التاريخي بين النقل والعقل»، جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان، الجزائر، 13 مارس 2018.

#### نوال طامر

- «المقال العلمي وإشكالية العنونة»، يوم دراسي حول: «المقال العلمي أساسياته النظرية وممارساته العلمية»، جامعة أبو بكر بلقايد، تلمسان، 24 أبريل 2018.
- «مناهج البحث في الفنون البصرية»، يوم دراسي حول: «مناهج البحث في اللغة والفنون والأدب الشعبي»، جامعة وهران 1، 3 ماي 2018.

#### الهادي بووشمة

- «أثر عدم الاستقرار السياسي والأمني على التنمية والاستثمار السياحي»، ملتقى وطني حول: «ترقية الاستثمار السياحي في الجزائر»، تامنغست، الجزائر، 7 و 8 مارس 2018.
- «معمار الحمام في التراث المتوسطي»، الملتقى الوطني الأول في الأنثروبولوجيا حول: «التراث الشعبي ودوره

#### كريمة منصور

- «قصص عزيز نسين ومسرحيات عبد القادر علولة بين المقروئية والمشهدية»، الملتقى الوطني حول: «مسرحة العمل الأدبي»، جامعة سكيكدة، 26 و 27 فيفري 2018.
- «الملصق الشهاري السينمائي بين الإبداع وآليات الإقناع-دراسة مقارنة-»، يوم دراسي حول: «مظاهرات

#### مختار رحاب

- «تأثير الدراما التركية على القيم في الأسرة الجزائرية، ملتقى وطني حول: «منظومة القيم في العائلة الجزائرية بين الموروث المحلي و التحديات الخارجية»، جامعة محمد بوضياف المسيلة، الجزائر، 11 أبريل 2018.
- «جدلية الكم والكيف في ميدان العلوم الانسانية والاجتماعية»، ملتقى وطني حول: «الدواعي الاستيمولوجية لاعتماد المنهج الكيفي في مجال العلوم الاجتماعية»، جامعة المسيلة، الجزائر، 13 مارس 2018.

#### منير قندوز

- «الدراسات الثقافية المفهوم والمجال، ملتقى وطني حول: «النقد الثقافي: المبرمجيات - المجالات - التطبيقات»، المركز الجامعي بغليزان، الجزائر، 18 أبريل 2018.
- «الحجاج في خطاب الدراما التلفزيونية: مسلسل ربيع قرطبة» نموذجًا»، ملتقى وطني حول: «التسقي الحجاجي في المستويات اللسانية البلاغية»، وحدة البحث في الثقافة، الاتصال، اللغات، الآداب والفنون، وهران، 24 أبريل 2018.

#### عائشة واضح

- «إسهامات القصة الشعبية في الرسالة التحريرية -قصة بوزيان القلعي- أمموجا»، ملتقى وطني حول: «الثورة الجزائرية وانعكاساتها في التعبيرات اللسانية»، وحدة البحث في الثقافة، الاتصال، اللغات، الآداب والفنون، وهران، 18 جانفي 2018.

الخطاب الإشهاري في السينما» جامعة سعيدة، 10  
أفريل 2018.

#### فتيحة بن عياد

• «التعدد المصطلحي للحجاج ودلالته في الخطاب اللغوي»، ملتقى وطني حول: «النسق الحجاجي في المستويات اللسانية والبلاغية»، وحدة البحث حول الثقافة، الاتصال، اللغات، الآداب والفنون، وهران، 24  
أفريل 2018.

#### حورية كوريدات

• «الآليات الحجاجية في كتابات البشير الإبراهيمي»، ملتقى وطني حول: «النسق الحجاجي في المستويات اللسانية والبلاغية»، وحدة البحث حول الثقافة و الاتصال و اللغات و الآداب و الفنون، وهران، 23 أفريل 2018.

#### أحمد عرابي

• «المصطلحات اللغوية في كتاب هندسة المستويات اللسانية للدكتور مكي درار. دراسة تحليلية في ضوء المفاهيم اللسانية»، ملتقى وطني حول: «الجهود اللغوية للأستاذ مكي درار»، جامعة وهران، 18 أفريل 2018.

• «العلاقات الحجاجية في الخطاب اللغوي»، ملتقى وطني حول: «النسق الحجاجي في المستويات اللسانية والبلاغية»، وحدة البحث حول الثقافة والاتصال واللغات والآداب والفنون، وهران، 24 أفريل 2018.

• «الخطاب الإشهاري الحجاجي وفاعليته الإقناعية»، ملتقى وطني حول: «الخطاب الإشهاري بين اللغة والصورة»، جامعة معسكر، 30 أفريل 2018.

#### عبد القادر بلي

• «جهود الأستاذ مكي درار في التأسيس للدرس الصوتي العربي؛ قراءة في كتاب (المنجمل في المباحث الصوتية من الآثار العربية»، ملتقى وطني حول: «الجهود اللغوية للأستاذ مكي درار»، جامعة وهران 1 - أحمد بن بلة، 18 أفريل 2018.

• «جهود الأساتذة الجامعيين الجزائريين في تحقيق المخطوط ودراسته»، ملتقى وطني حول: «التراث

الجزائري المخطوط؛ المنجز والمأمول»، جامعة تلمسان، 26 أفريل 2018.

• «قراءة حجاجية في وصية أمامة بنت الحارث»، ملتقى وطني حول: «النسق الحجاجي في المستويات اللسانية والبلاغية»، وحدة البحث حول الثقافة والاتصال واللغات والآداب والفنون، وهران، 24 أفريل 2018.

• «جهود الشيخ اطفيش في العناية بالقرآن واللغة»، ملتقى وطني حول: «إسهامات علماء الجزائر في الدراسات اللغوية والقرآنية»، المركز الجامعي أحمد زبانه، غليزان، 07 ماي 2018.

#### سارة هدية

• «الوضع الطوبونيمي في الوسط الحضري بوهران»، ملتقى وطني حول: «ملاحم وحدة المجتمع الجزائري من خلال الواقع اللغوي الأنوماستيكي الطوبونيمي في مجتمع المعرفة»، المكتبة الوطنية الجزائرية الحامة، 04 و 05 نوفمبر 2018.

### Communications internationales

#### عبد الكريم حمو

• «التاريخ الثقافي والديني للجزائر من خلال مخطوط «القول الأحوط في بيان ما تداول من العلوم وكتبها بالمغربين الأقصى والأوسط» جورج دلفان»، مؤتمر دولي حول: « تاريخ الجزائر الديني في العهد العثماني من خلال الكتابات المحلية والأجنبية تاريخها»، جامعة سيدي بلعباس، 4 - 5 مارس 2018.

• « الكوديكولوجيا ومشروع رقمته المخطوطات الجزائرية- دراسة ميدانية لدائرة المخطوطات بالمكتبة الوطنية- الجزائر»، الملتقى الدولي للمخطوط، كلية الآداب واللغات، جامعة أدرار، الجزائر. 13 - 15 نوفمبر 2018.

#### الهادي بووشمة

• «الجامعة وسوق الشغل بالجزائر: مقارنة سوسيو-أميريقية»، ملتقى دولي حول: «اللغات، الآداب، الفنون، الأنترنت، الجامعة والتشغيل»، جامعة وهران 2 محمّد بن عبد الله، كلية اللغات الأجنبية، من 10 إلى 14 مارس 2018.

• «الكتابة الجنائزية بالجزائر: مقارنة سوسيو-أمريقية»، ملتقى دولي حول: «العلوم الانسانية والاجتماعية»، أنطاليا، تركيا، 7، 8 و 9 أفريل 2018.

• «إشكالية العلاقة بين السياسي والديني بالجزائر: قراءة سوسولوجية تفكيكية»، ملتقى دولي حول: «العلوم الانسانية والاجتماعية»، أنطاليا، تركيا، 7، 8 و 9 أفريل 2018.

• «الجامعة الجزائرية وإشكالية التنمية: مقارنة تفكيكية في سوسولوجيا العلاقة»، ملتقى دولي حول: «الجامعة والانفتاح على المحيط الخارجي: الانتظارات والرهانات»، جامعة 8 ماي 1945 قالمه، 29 و 30 أفريل 2018.

• «واقع التكوين والتدريب عند الشباب العربي وانعكاساته على الاندماج والاستبعاد: مقارنة سوسولوجية - مقارنة بالمغرب والجزائر»، مؤتمر دولي حول: «التكوين في العالم العربي: الواقع والتحديات»، مدينة المنستير- تونس، من 30 أفريل، إلى 3 ماي 2018.

• «الدين الشعبي المغربي في الأنتروبولوجية الكولونيلية»، المؤتمر الدولي الرابع حول: «العلوم الانسانية والاجتماعية»، ألانيا، تركيا، 3، 4 و 5 ماي 2018.

• «هجرة الأطفال ضحايا الحروب والصراعات إلى الجزائر: مقارنة سوسولوجية بمدينة تامنغست»، مؤتمر دولي حول: «الطفولة في مناطق الصراع»، مدينة اسطنبول- تركيا، 6 و 7 ماي 2018.

#### عائشة واضح

• «الرواية النسائية الجزائرية بين التمثلات الاجتماعية والمجابهة الأيديولوجية»، مؤتمر دولي حول: «الحضارة والتراث العربي والإسلامي- إبداع و أصالة»، جامعة قناة السويس- مصر، 10 و 11 أفريل 2018.

• «صورة المرأة في الرواية النسائية الجزائرية-رواية لونجة والغول- لزهور ونيسي نموذجاً»، المؤتمر الدولي الرابع للعلوم الاجتماعية، جامعة علاء الدين كيكوباد، ألانيا، تركيا، 3، 4 و 5 ماي 2018.

#### بن عبد الله مفلح

• المقصدية في الخطاب الصوفي، ملتقى دولي حول: «في الخطاب الصوفي استراتيجيات القراءة»، جامعة سعيدة، 16 و 17 أفريل 2018.

#### كريمة منصور

• «جميلة بوباشا بين ريشة بيكاسو و عدسة كارولين هوبر-مقاربة نقدية مقارنة»، الملتقى الدولي السادس حول: «الثورة الجزائرية في الإبداع الأدبي والفني»، كلية الأدب العربي والفنون، جامعة مستغانم، 28 و 29 نوفمبر 2018.

#### منير فندوز

• «الفقر وعمالة الأطفال»، ملتقى دولي حول: «الطفل ومشكلاته في ظل التغيرات الاجتماعية»، جامعة البويرة، 2018.

#### صليحة سنوسي

• «رهانات الجمع الميداني للحكاية الشعبية»، الملتقى الدولي الأول للتراث الثقافي حول: «الأدب الشعبي والدراسات البنينية، مؤتمر دولي مركز دراسات التراث الشعبي، كلية الآداب، جامعة القاهرة بالتعاون مع المجلس الأعلى للثقافة. أيام 23 و 25 أكتوبر 2018.

#### Publications nationales

#### عبد القادر بلي

• «مخطوط شرح شواهد قطر الندى للإمام عبد الله بن هشام الأنصاري. عرض للمخطوط»، مجلة التراث الثقافي اللانادي، المجلد الرابع العدد 7، أفريل 2018.

#### حورية كوريدات

• «الملاحم الأسطورية في رواية الحمار الذهبي لـ أبوليوس»، مجلة دراسات، العدد 8، 2018.

#### مختار رحاب

• «المحددات السوسيوتنظيمية وعلاقتها بتوزيع السلطة التنظيمية داخل المؤسسة»، مجلة العلوم الاجتماعية، جامعة الأغواط، الجزائر، جانفي 2018.

#### محمد زيان

• «المتحف والتذوق الفني لدى تلاميذ الطور الابتدائي. دراسة إثنوغرافية، متحف زبانه نموذجاً»، المجلة الأكاديمية للعلوم الاجتماعية والإنسانية، جامعة الشلف، العدد 19، جانفي 2018.

• « دور منظومة القيم في تفعيل أخلاقيات العمل الإعلامي مقارنة سوسولوجية»، مجلة العلوم الاجتماعية، كلية العلوم الاجتماعية جامعة عبد الحميد بن باديس، المجلد 4، العدد 11، 2018.

#### عبد الكريم حمو

• « الجهود التفسيرية واللغوية للشيخ شمس الدين محمد بن عبد الكريم المغيلي قراءة في مضامين الكتابة والتأليف»، مجلة جسور المعرفة، كلية الآداب واللغات، جامعة الشلف، المجلد 05، العدد 01، 2018.

• « إشكالية اللّغة في أعمال عبد القادر علولة بين الفصحى والعامية»، مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية و الثقافية، الجزائر، أكتوبر 2018.

• « مدونات النسب وسؤال الهوية في الفترة العثمانية ما بين 1830-1516م، منطقة غريس بمعسكر أمودجا»، مجلة الحوار المتوسطي، جامعة سيدي بلعباس، الجزائر، المجلد التاسع، العدد 03، ديسمبر 2018.

#### Anwal TAMER

• « La place et le rôle de l'interculturel dans l'apprentissage des langues sur les deux rives de la Méditerranée », Edition IMAGO, Actes du Colloque LAROS, Université Oran 2, 2018.

#### Publications internationales

##### عائشة واضح

• «الرواية النسائية الجزائرية بين التمثلات الاجتماعية والمجابهة الأيديولوجية، رواية جسر للبوخ وآخر للحنين لزهور ونيسي-أمودجا، مجلة التراث والحضارة، جامعة قناة السويس- مصر، 2018.

##### الهادي بوشمة

• «الشباب وإشكالية اندماجه الاجتماعي بالجزائر: مقارنة سوسولوجية»، مجلة منارات ثقافية: سلسلة دراسات أكاديمية في العلوم الانسانية والاجتماعية، الكتاب الرابع، بيروت، ماي 2018.

• «الشباب الجزائري بعد ثورات 2011 بين التضمين والاستبعاد، مقارنة سوسولوجية بمدن الغرب الجزائري

،المجلة الأكاديمية للعلوم الاجتماعية والإنسانية، جامعة الشلف، العدد 20، جوان 2018.

#### عبد الكريم حمو

• « المضامين التراثية والتعبيرية في الشعر العربي : نونية أبي البقاء الرندي بالأندلس أمودجا، مجلة الرسالة العالمية، تصدر عن كلية معارف الوحي والعلوم الانسانية، ماليزيا، م2، 2018.

#### Unité de Recherche sur la Traduction et la Terminologie/ URTT

#### Communications nationales

##### ليلي كواي

• الكتابة الروائية والتاريخ عند رشيد بوجدررة رواية «معركة الزقاق» أمودجا، ورشة دكتورالية حول: «المقاربات الكيفية لمواضيع البحث التالية: الهويات، والشباب، والجندر، والتاريخ الاجتماعي للجزائر»، مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية، وهران، 11 مارس 2018.

#### Publications nationales

##### ليلي كواي

• « سؤال التاريخ في الرواية الجزائرية المعاصرة - رواية الشمعة والدهاليز للظاهر وطار أمودجا»، مجلة أبعاد، العدد السادس، جوان 2018.

• «التجريب في الخطاب الروائي الجزائري المعاصر- كتاب الأمير مسالك أبواب الحديد أمودجا»، مؤلف جماعي، «التجريب في الرواية الجزائرية الأسس والآليات والخلفيات»، مخبر اللغة والتواصل، المركز الجامعي غليزان، ط 1، 2018.

##### زكريا بسباسي

• « أثر تجاذب علل النحو والدلالة في وقوف القرآن الكريم»، مجلة جسور المعرفة، جامعة الشلف في تاريخ، ربيع الأول، ربيع الثاني 1440هـ المجلد 04، العدد 04 (16)، ديسمبر 2018.

## Unité de recherche : « Territoires Emergents et Sociétés » CRASC/ TES)

### *Communications nationales*

العنف وعلاجها»، جامعة عبد الحميد مهري قسنطينة2،  
26 أبريل 2018.

#### الطاهر مزروع

• «أخلاقيات البحث العلمي والسرقة العلمية»، يوم دراسي، جامعة سطيف 1 ، 18 أبريل 2018.

#### خالد بن مهني

• «الرمزية الاجتماعية لأحداث 08 ماي 1945 في مدينة سطيف»، ندوة علمية حول: «أحداث 08 ماي 1945»، جامعة محمد لمين دباغين، سطيف، 02 و 03 ماي 2018.

#### سهام قوط

• «اتجاهات أعضاء هيئة التدريس نحو معوقات الانتاجية العلمية في الجامعة الجزائرية»، ملتقى وطني حول: «تمويل التعليم العالي والبحث العلمي في الجزائر»، تبسة، 01 ماي 2018.

### *Communications internationales*

#### Tayeb REHAÏL

• « Constantine ; un pôle d'attractivité touristique délaissé », colloque international : « Gouvernance et 'branding' des territoires touristiques », Université Internationale d'Agadir (Universiapolis), Maroc, du 26 au 28 mars 2018.

#### ميمية لطرش

• «الصحة والسمنة عند الشباب -دراسة حالة»، مؤتمر دولي حول : «الرياضة، الصحة والمجتمع»، تونس، من 11 إلى 16 أبريل 2018.

#### عبد الرؤوف مشري

• «تغير اللعب عند الأطفال: بين براءة الأمس وعنف اليوم -العباب الفيديو»، ملتقى دولي حول: «مظاهر

#### نوال بلغريفي

• « دور المقاربة بالكفاءات في تفعيل التقويم الجامعي»، ملتقى دولي حول : « أساليب التقويم في الجامعة بين التحصيل العلمي والحاجة الاجتماعية، جامعة قلمة نموذجاً»، جامعة زيان عاشور بالجلفة، 11 و 12 أبريل 2018.

• « المقومات السياحية ودورها في التنمية الاجتماعية دراسة ميدانية بمدينة تماسين»، ملتقى دولي حول : « صناعة السياحة بين متطلبات التنمية وترقية المجتمع»، جامعة أكلي محند أولحاج بالبوية، من 28 إلى 30 أبريل 2018.

### *Publications nationales*

#### عبد الرزاق أمقران

• « الخطاب النسوي في الفضاءات المغلقة ما تقوله النساء الجزائريات في غياب الرجال»، كتاب جماعي «المرأة في خطابات العلوم الاجتماعية»، دار الفائز، الخروب، قسنطينة، أبريل 2018.

### *Publications internationales*

#### Tayeb REHAÏL

• Raymond Lehideux-Vernimmen, Oser... et réussir ! 75 aventures d'entrepreneurs dans l'Afrique de CFAO 1852- 2016, éd. l'Harmattan, Paris, 2016, dans la revue ARB, mars 2018.

#### الطاهر مزروع

• « مشكلة الأمية في الوطن العربي وسبل مكافحتها (التجربة الجزائرية أمودجا)»، كتاب، دار الأيام، الأردن، جانفي 2018.

## Unité de Recherche : « Les Systèmes de Dénomination en Algérie CRASC/ RASYD

### Communications nationales

#### عبد القادر شارف

- «صورة الثورة الجزائرية في رواية الحريق لمحمد ديب، يوم دراسي حول: «الثورة الجزائرية وانعكاساتها في التعابير اللسانية»، جامعة وهران 1، 18 جانفي 2018.
- «الذخيرة اللغوية من التنظير إلى التطبيق»، ملتقى وطني حول: «المرحوم عبد الرحمن حاج صالح وجهوده في درس اللغوي الحديث»، أبي بكر بلقايد - تلمسان، 6 مارس 2018.

#### أمينة طيبي

- «المقاربة بالكفاءات»، ندوة تكوينية، كلية الآداب واللغات والفنون، سيدي بلعباس، 28 فيفري 2018.
- «ثنائية المعلم/المتعلم في المناهج التربوية»، ندوة تكوينية حول: مشروع «اللسانيات التطبيقية وتعليمية اللغة العربية»، كلية الآداب واللغات والفنون جامعة سيدي بلعباس، 06 مارس 2018.
- «المفاهيم التربوية في كتابات الحاج صالح»، الملتقى الوطني الأول حول: «الجهود اللغوية لدى عبد الرحمن حاج صالح»، جامعة سيدي بلعباس، 11 - 12 مارس 2018.

- «اللغة والحوار في العمل المسرحي»، ندوة تكوينية، كلية الآداب واللغات والفنون، سيدي بلعباس، 18 مارس 2018.
- «المفاهيم التربوية في كتاب معالم أساسية في كتاب اللسانيات التطبيقية للأستاذ مكي درار»، ملتقى وطني حول: «الجهود اللغوية للأستاذ مكي درار»، كلية الآداب والفنون جامعة وهران، الأربعاء 18 أبريل 2018.
- «نظريات أفعال الكلام ومناهج علم الدلالة»، ندوة علمية وطنية حول: «التداوليات بين النقادين الفلسفي والألسني -قراءات ومراجعات-»، كلية الآداب واللغات والفنون، سيدي بلعباس، 29 أبريل 2018.
- «الحياة العامة في منطقة سيدي بلعباس من خلال الشعر»، يوم دراسي حول: «الواقع الثقافي بمنطقة سيدي

بلعباس خلال فترة الاستعمار 1830-1962»، مديرية المجاهدين، ولاية سيدي بلعباس، 07 ماي 2018.

#### حكيمه سليمان

- «أثر المواقعية في تفعيل التنمية المستدامة»، ملتقى وطني، الطوبونيميا والتنمية السياحية، تلمسان، 11 أبريل 2018.

#### عمر ديدوح

- «مسار الموارد اللسانية بالجامعات الجزائرية، بحوث أ. د مكي درار نموذجاً»، ملتقى وطني، جامعة أحمد بن بلة، وهران 1، 18 أبريل 2018.

### Communications internationales

#### أمينة طيبي

- «المقاربة النصية منها وإليها»، مؤتمر دولي حول: «المناهج التعليمية في الجزائر الواقع والآفاق»، كلية الآداب والفنون جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف، 7 - 8 مارس 2018.

#### عمر ديدوح

- «نجاحة المنهج التربوي لمعارف الوحي في مجتمع المعرفة مقارنة تحليلية تواصلية للأمثال»، مؤتمر دولي حول: «تدريس التربية الإسلامية في المؤسسات الرسمية»، المجلس الإسلامي الأعلى، فندق الأوراسي، الجزائر، 24 - 25 أبريل 2018.

#### آسيا كسور

- «الجمعيات الخيرية في الجزائر ودورها في توعية وحماية أفراد المجتمع»، مؤتمر دولي حول: «منظمات المجتمع المدني والتنمية المستدامة»، مركز الأمير عبد القادر للعلوم الانسانية أبحاث ودراسات-إسطنبول، تركيا، 28 - 29 مارس 2018.



**Publications nationales**

- عبد القادر شارف  
«اللون في شعر البحتري»، مجلة التعليمية، عدد 13،  
مارس 2018.  
وليد عبد الرحمن ضامر  
• «العولمة وصراع القيم الاجتماعية داخل الأسرة  
الجزائرية»، المجلة الأكاديمية للعلوم الاجتماعية  
والإنسانية، جامعة الشلف، العدد 20، جوان 2018.

**Publications internationales****Ouardia YERMECHE**

- « Les dénominations de lieux en Algérie entre toponymie coloniale, toponymie(s) officielle(s) et toponymie(s) spontanée(s) ». In Actes du colloque Les trente ans de la revue, Etudes et Documents Berbères », MSH Paris Nord, Saint-Denis la Plaine, Paris, (2018).

**3. Etudes et expertises****Études et expertises réalisées en 2018**

N°	Intitulé de l'Étude	Commanditaire
01	Les contraintes et opportunités des femmes élues locales et évaluation des besoins en matière de renforcement de capacités pour la durabilité et l'effectivité de leur participation politique.	Ministère de l'Intérieur et des Collectivités Locales et ONU-Femmes.
02	Évaluation de la stratégie de lutte contre la drogue et la toxicomanie 2011-2015.	Office National de Lutte contre la Drogue et la Toxicomanie ONLCDT
03	Etude sur les services publics et la perception de la corruption en Algérie	Organe National de Prévention et de Lutte contre la Corruption -ONPLC - Alger

**II. Formation par la Recherche****1. Stages scientifiques à l'étranger**

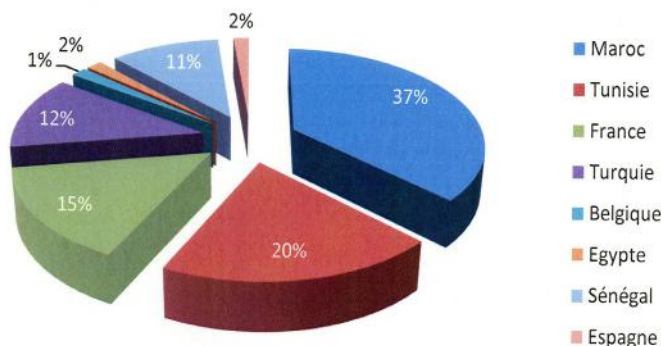
Au titre de l'année 2018, les stages à l'étranger ont été octroyés et répartis comme suit :

- Séjours scientifiques de courte durée à l'étranger : **40**
- Participations à des manifestations scientifiques à l'étranger : **17**
- Le perfectionnement du personnel de soutien : **08**

**Tableau 1 : Répartition des stages scientifiques à l'étranger par entité de recherche en 2018**

	CRASC	UCCLLA	RASYD	URTT	TES	Total
Manifestations scientifiques	15	/	/	/	02	<b>17</b>
Stages	23	02	08	04	03	<b>40</b>

Figure 4 : Répartitions des stages par pays



## 2. Ateliers de formation au profit des chercheurs permanents

Au cours de l'année 2018, plusieurs ateliers de formations ont été organisés au profit des chercheurs permanents :

N°	Formateur	Formation dispensée	Période
01	<b>LAHDIRI Nadjat,</b> <i>chercheuse permanente au CRASC.</i>	<b>Atelier de formation en Tamazight</b> <b>3<sup>ème</sup> session et 4<sup>ème</sup> session</b>	Session 3 : 17, 24, 31 janvier 2018, Et les 07, 14 février 2018. Session 4 : 10, 17, 24, 31 octobre et 07 novembre 2018
02	<b>CRASC/ Université Oran2/IREMAM</b>	<b>Atelier de formation « Approches qualitatives des objets de recherche »</b>	11 et 12 mars 2018.
03	<b>DJEBBAR Ahmed</b> Professeur, Université de Lille I (France), associé au Crasc	<b>Atelier méthodologique : « 3<sup>ème</sup> session édition des manuscrits »</b>	08, 09 et 10 Avril 2018.
04	<b>HERIN Robert</b> Professeur, Université de CAEN (France)	<b>Atelier méthodologique « à propos de territoires »</b>	16 avril 2018
05	<b>REMAOUN Hassan</b> <b>BENZENINE Belkacem</b> <b>BEKKOUCHE Ammara</b> <b>MIMOUNI Badra</b> <b>NOUAR Fouad</b>	<b>Atelier d'information « Initiation montage et pilotage d'un projet de recherche »</b>	23 juillet 2018
06	<b>BOULEFDAOUI Fatima,</b> <i>chercheuse permanente au CRASC.</i>	<b>Atelier de formation : « L'analyse en composantes principales (ACP) avec SPSS »</b>	23 et 24 octobre 2018

07	LAKHDAR BARKA Sidi Mohamed, Professeur, CRASC	Atelier de formation « 3ème cycle de formation en Anglais de Spécialité »	Du 29 octobre au 17 décembre 2018
08	CRASC, et le soutien de la Fondation Hanns Seidel.	Atelier de formation « Questionner nos expériences de terrain plurielles »	05 et 06 novembre 2018

**Atelier de formation : « Approches qualitatives des objets de recherche »,**  
 Organisé par CRASC/ Université Oran2/IREMAM, les 11 et 12 mars 2018



**Atelier méthodologique : « 3ème session de formation sur l'édition des manuscrits »**  
 Animé par DJEBBAR Ahmed Professeur, Université de Lille I (France), associé au Crasc,  
 les 08,09 et 10 Avril 2018



**Atelier de formation : « Questionner nos expériences de terrain plurielles »**

Organisé par CRASC/Fondation Hanns Seidel, les 05 et 06 novembre 2018



### **3. Formation en partenariat : Ecole Doctorale en Anthropologie (EDA)**

L'Ecole Doctorale en Anthropologie EDA a été mise en place par l'université d'Oran (université habilitée) en partenariat avec l'université de Tlemcen, Mostaganem, Tizi-Ouzou, Bejaïa, Constantine 2, Biskra et Adrar et le pilotage scientifique du Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle –CRASC.

Actuellement l'EDA compte **86** doctorants, parmi lesquels **75** en doctorat classique et **11** en doctorat LMD.

#### **Inscriptions et réinscription pour l'année 2018/2019 :**

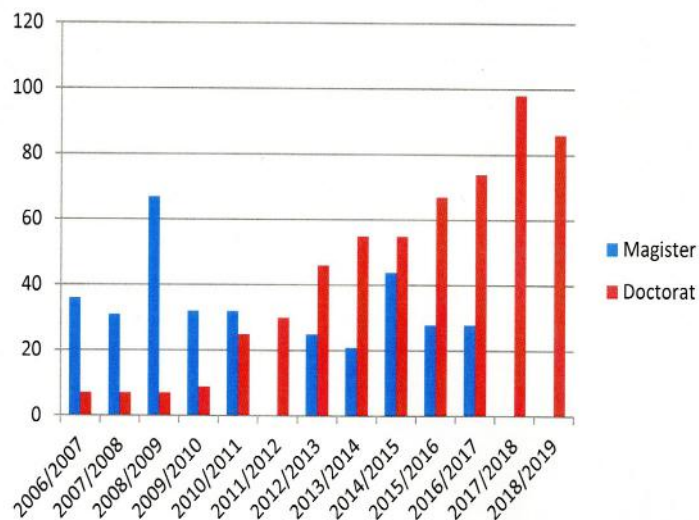
- Total des inscriptions en doctorat classique : **03**
- Total des inscriptions en doctorat LMD : néant
- Total des réinscriptions en doctorat classique : **54**
- Total des réinscriptions en doctorat LMD : **11**

#### **Total des étudiants inscrits :**

- Doctorat classique : **92**
- Doctorat LMD : **11**

**Total : 103**

Figure 5 : Evolution du nombre de Doctorants



Atelier doctoral : « Présentation des états d'avancement des thèses de doctorat »,  
Organisé le mardi 15 mai 2018, au siège du CRASC



**Atelier doctoral : « Présentation des états d'avancement des thèses de doctorat »,**  
Organisé le jeudi 07 juin 2018, au siège du CRASC



**Atelier doctoral : « Présentation des états d'avancement des thèses de doctorat »,**  
Organisé le jeudi 25 octobre 2018, au siège du CRASC



## I. Relations Extérieures

Dans le cadre du partenariat et de la coopération, le CRASC a signé maintes conventions nationales et internationales durant l'année 2018. Le Centre a, également, réalisé plusieurs manifestations scientifiques dans ce sens.

### 1. Signature de conventions de partenariat

	Institution partenaire	Projet de coopération	Durée	Date de signature
<b>National</b>				
01	Haut Conseil Islamique, Alger.	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	2018
02	Centre Universitaire de Tamanrasset.	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	2018
03	Ecole Militaire Supérieur pour l'Information et la Communication.	Convention cadre	5 ans	2018
04	Université Djilali Bounaama, Khemis Miliana	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	2018
05	Centre de Recherche Scientifique et Technique pour le Développement de la Langue Arabe, CRSTDLA, Alger.	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	2018
06	Fondation Moufdi Zakaria, Alger.	Convention cadre	5 ans	2018
07	Université Chahid Hemma Lakhdar, El-Oued.	Convention cadre de Coopération scientifique	5 ans	2018
08	Association de Lutte Contre la Toxicomanie, Oran	Convention cadre	5 ans	2018
09	Fondation Méditerranéenne du développement durable « Janatû el- Arif »	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	2018
10	Wilaya d'Oran	Projets à impact socio-économique.	5 ans	2018
11	Agence Thématique de Recherche en Sciences de la Santé (ATRSS)	Convention cadre de coopération scientifique	3 ans	Perspective 2019

International				
01	Université Tunis El- Manar, Tunisie.	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	2018
02	Unité de recherche : Transmission, Transitions et Mobilité, UR-TTM, Université 9 avril, Tunisie.	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	2018
03	Institut de Grenoble pour la Recherche et les Etudes Supérieures, Espagne.	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	2018
04	Le Forum International pour la Démocratie et les Religions, FIDR, Italie.	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	2018
05	Le Centre de Didactique et Pédagogie Universitaires, CDPU, Tunisie.	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	2018
06	Université de Caen Normandie, France.	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	Perspective 2019
07	Institut Supérieur des Etudes Appliquées en Humanités du Kef, ISEAHK, Tunisie.	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	Perspective 2019
08	Université de Sakarya, Turquie.	Convention cadre de coopération scientifique	5 ans	Perspective 2019

### Nombre de conventions de coopération nationales et internationales signées en 2018

Conventions nationales	Conventions internationales
11	08

## 2. Activités de coopération scientifique 2018

### • Activités avec l'Université de Tunis

Dans le cadre du projet de coopération algéro-tunisienne intitulé : « **Insertion professionnelle des diplômés universitaires : approches comparées** », un atelier a été organisé au CRASC du 05 au 08 mars 2018.





### • Activités avec l'IREMAM

Le CRASC a organisé en partenariat avec l'Institut de Recherches et d'Études sur les Mondes Arabes et Musulmans – IREMAM et la participation de Université Oran2, un atelier international sur : « **Identités, Genre, Histoire sociale de l'Algérie** », les 11 et 12 mars 2018 au CRASC.



### • Activités avec l'Université Oran 2 Mohamed Ben Ahmed

Le CRASC a organisé dans le cadre de son partenariat avec l'Université Oran 2 Mohamed Ben Ahmed, une journée d'étude intitulée : « **L'enfant et la justice** » le 27 juin 2018 au CRASC, en partenariat avec le Laboratoire LADREM.



### • Activités avec l'ONEF et l'INRE

Le CRASC a organisé dans le cadre de son partenariat avec le DEP/MEN, l'ONEF, l'INRE, et l'UNICEF un atelier sur : « **Déperdition scolaire, expérience de terrain à Alger et à Adrar** », le 16 juillet 2018.



### • Atelier de formation

« **Questionner nos expériences de terrain plurielles : sensibilité, difficultés et éthique** », Avec le soutien de la Fondation Hanns Seidel (Maghreb), les 5 et 6 novembre 2018.



### • Séminaire international

« **La juridiction contemporaine et les tribunaux religieux dans les pays de majorité musulmane ; Statut constitutionnel et Impact** » en collaboration avec le Centre des Etudes et des Recherches Constitutionnelles au Conseil Constitutionnel et le Centre de Recherche en Sciences Islamiques et Civilisation, les 16 et 17 octobre 2018.



### • Activités avec le CEMA

- Plusieurs manifestations scientifiques ont été organisées avec le CEMA, ciblant plusieurs thématiques avec, notamment une Conférence intitulée : « **Aux origines de l'imprimerie en Algérie : les mythes, les médias, et les masses** », le 10 avril 2018.



- Le CRASC a organisé un workshop sur : « **L'informel en Algérie: acteurs, institutions et frontières** », en partenariat avec l'Université d'Oran 2, l'Université de Tlemcen et le CEMA, le 08 mai 2018 au CRASC.



- Une projection de film a été organisée en partenariat avec le CEMA, sur « **L'humanitaire au cœur de la guerre de libération d'Algérie** », le 13 novembre 2018.



### • Cérémonies de signature de conventions

- Le débat lancé sur la thématique : « **Jeunes et religiosité** », organisé le 15 février 2018, en partenariat avec le Haut Conseil Islamique HCI, avec la participation

du Cheikh Bouabdellah Ghoulam Allah, Président du HCI, le Professeur Bouzid Boumediene, Secrétaire Général du HCI, Djilali El Mestari, Directeur du CRASC.



- Dans le cadre des manifestations organisées par le CRASC, le Cheikh Khaled Bentounés, guide spirituel de la confrérie soufie, a présenté une conférence, le 09 décembre 2018 au CRASC, sur : « **La culture du vivre ensemble en paix : enjeux et perspective** », durant laquelle le CRASC a signé une convention de coopération avec la **Fondation Méditerranéenne du Développement Durable « Janatù el Arif »**.



- Le Wali d'Oran Monsieur Mouloud Cherifi et le Président de l'assemblée Populaire de la Wilaya Monsieur Mohamed Boubeker accueillent le Directeur du CRASC, Monsieur Djilali El Mestari, la Directrice adjointe Madame Soraya Mouloudji-Guerroudji et une équipe de chercheurs au siège de la Wilaya d'Oran pour discuter de la future contribution du CRASC dans le développement local de la ville d'Oran. Le rôle du CRASC comme institution de recherche dans la participation citoyenne se fera à travers des actions de formations et d'accompagnement, en réponse à l'initiative de la Direction Générale de la Recherche Scientifique et du Développement Technologique sur le projet « MADINATI ». Cette rencontre s'est conclue sur la signature d'une convention cadre entre le CRASC et la Wilaya d'Oran le 26 décembre 2018.



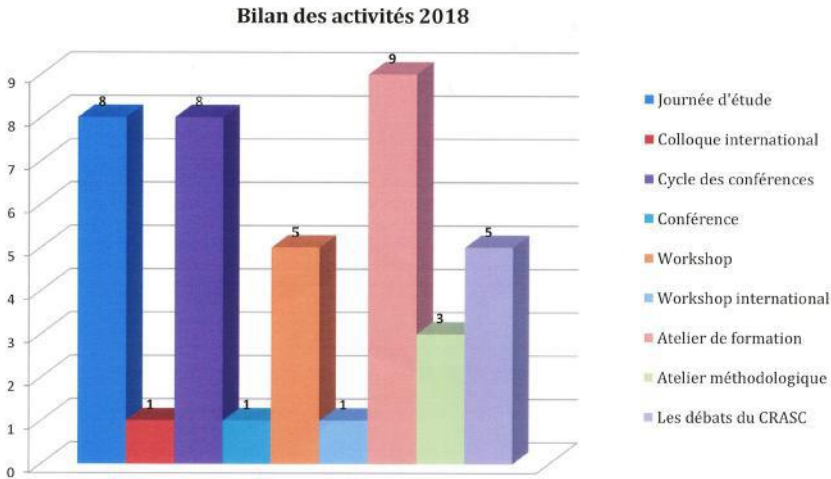
## II. Valorisation des résultats de la recherche

Le service de valorisation des résultats de la recherche a pour mission d'organiser et de mener à bien le déroulement des activités scientifiques validées en amont par le Conseil Scientifique. Dans ce sens, de nombreuses manifestations touchant aux différents champs des sciences sociales et humaines ont été organisées par le CRASC en 2018.

Le service a, par ailleurs, pour missions aussi de valoriser les résultats de recherches à travers de nombreux supports de communication numérique et

classique, tels que :

- Press-book thématique hebdomadaire en version numérique.
- Bilan annuel de performance de la recherche et de l'innovation.
- Courrier semestriel du CRASC.
- Participation au salon de la valorisation des produits de la recherche et aux Salons du livre.
- Intervention des chercheurs sur différentes thématiques et questions d'ordre sociologique-économique dans les Médias et la press.



### 1. Visibilité du site internet

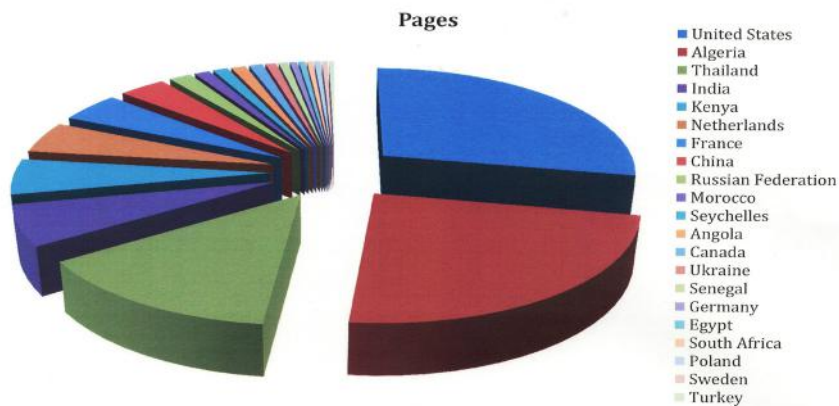
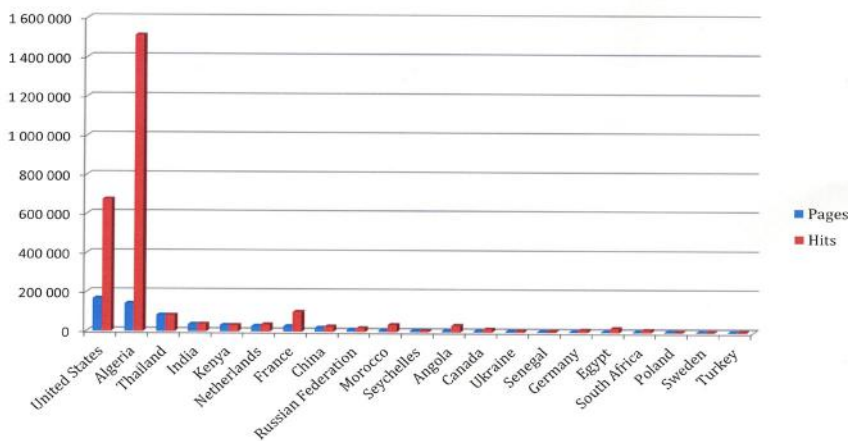
#### a. Le site web du CRASC

Des statistiques sur la fréquentation du site [www.crasc.dz](http://www.crasc.dz) dans les trois langues pour l'année 2018.

**Nombre consultation du site en trois langues**

	Arabe	Français	Anglais
<b>www.crasc.dz</b>	3929	15252	4859
<b>ARB</b>	623	568	576
<b>Cahier</b>	377	502	288
<b>Annuaire</b>	61	469	54
<b>Insaniyat</b>	2198	4766	1449
<b>Ouvrage</b>	511	1726	618
<b>PNR</b>	90	201	108

**Nombre de visite par pays**



### **b. Les statistiques de la page Facebook 2018 :**

#### **Total Likes**

1<sup>er</sup> janvier 2018 : 9830 Likes

30 décembre 2018 : 11551 Likes

• **Total des abonnés à la Page : 11914**

### **c. Les statistiques Twitter:**

1235 abonnés

#### **• Statistiques chaîne Youtube**

297 abonnés

13625 vus

## **2. Evénements CRASC**

• Le CRASC a pris part aux travaux du colloque international intitulé : « **L'enseignement de l'éducation islamique dans les institutions officielles** », qui a eu lieu à l'hôtel Aurassi Alger le **23 et 24 avril 2018**. Cet évènement organisé par le Haut Conseil Islamique en partenariat avec les Ministères de : l'Education Nationale, les Affaires religieuses ainsi que le Ministère de la Culture, a vu la participation d'experts et de spécialistes internationaux avec des communications réunissant différents volets, à savoir, la réalité du l'enseignement de l'éducation islamique au sein des institutions officielles dans les pays musulmans et non-musulmans, les contraintes de l'enseignement de l'éducation islamique, les perspectives de développement de l'enseignement de l'éducation islamique et les méthodes de renouvellement et de réforme et enfin l'éducation islamique : méthodes péda-

gogiques contemporaines, la citoyenneté du musulman et les valeurs humaines.

• Le CRASC a organisé en partenariat avec l'Université Oran 2, l'Université de Tlemcen et le Centre d'Etudes Maghrébines en Algérie, un Workshop portant sur : « **L'informel en Algérie : Acteurs, stratégies et frontières** » en date du 8 mai 2018 au siège même du centre.



• CRASC a reçu en date du 27 septembre 2018, la visite de la Ministre de l'Environnement et des Energies Renouvelables, Madame Fatma Zohra Zerouati, en compagnie de Monsieur Mouloud Cherifi, Wali d'Oran, et le président de l'APW d'Oran, Monsieur Mohamed Boubker. Madame Zerouati a mis l'accent sur le volet « formations spécialisées » dans le secteur de l'environnement en vue d'impliquer la société civile au développement durable et aux défis environnementaux.



- Le CRASC a organisé le 16 janvier 2018 dans le cadre du cycle des conférences une conférence intitulée : « **Autour de l'œuvre de Mouloud Mammeri** », animée par l'anthropologue Slimane Hachi. Il a été question dans cette intervention du parcours édifiant de Mammeri et l'émergence de la première promotion de chercheurs algériens dans le domaine de la préhistoire, de l'histoire et de l'anthropologie.



- Le CRASC a organisé le 22 mai 2018, une journée d'étude autour de « **L'Algérie et l'Afrique, hier et aujourd'hui** » à l'occasion de la célébration de la journée mondiale de l'Afrique (le 25 mai) avec la participation de la Revue Africaine des Livres (ARB/RAL) éditée en partenariat avec le CODESRIA / DAKAR, le forum des sciences sociales / Addis Abeba et le CRASC.

Cette rencontre s'est axée autour de cinq communications présentées par les intervenants comme suit :

- Hassan REMAOUN : El Moudjahid et l'Afrique durant la Guerre de libération nationale.

- Mohamed MILIANI : Etudiants africains dans le Supérieur en Algérie, des statiques et des questionnements.

- Mansour KEDIDIR : Les intellectuels maghrébins et sub-sahariens, solidarité et dispersion



- Dans le cadre des projets à impact socio-économique, des conventions de recherche pour le financement et l'exécution de projets de développement technologique ont été signées **le 19 avril 2018** entre la Direction Générale de la Recherche Scientifique et le Développement Technologique «DGRSDT», et le Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle (CRASC).

Ces conventions signées en présence de leurs chefs de projets ont touché vingt-huit (28) projets de recherche. Ils ont pour objet de définir les modalités de financement et d'exécution du projet retenu dans le cadre du renforcement de l'environnement de la recherche scientifique, du développement technologique, de l'innovation et de la valorisation.



- Une rencontre avec « Le mouvement associatif et le développement local à Oran », est organisée par le projet CRDE - 2018, le 26 septembre, au siège du CRASC.



- Le CRASC a organisé Workshop portant sur, « Le baccalauréat en Algérie : compétences ou connaissance», Le 22 novembre, animé par la Division «anthropologie de l'éducation et systèmes de formation », au siège du CRASC.



- Le CRASC a organisé un atelier de formation, avec le soutien de la Fondation Hanns Seidel (Maghreb) les 05 et 06 novembre, sur « Questionner nos expériences de terrain plurielles: sensibilité, difficultés et éthique », au siège du CRASC.



- Le CRASC a organisé le 09 décembre au siège du CRASC une conférence autour de : « La culture du vivre ensemble en paix - enjeux et perspectives », animée par Cheikh Khaled Bentounes, écrivain, guide spirituel de la Confrérie soufie.



### 3. Participation du CRASC aux salons nationaux et internationaux

Le CRASC a participé à de nombreux salons durant l'année 2018 :

- Le Salon National des Produits de la Recherche à SAFEX - Alger les 2-3-4 Juillet 2018. Ce salon, organisé par la Direction Générale de la Recherche Scientifique et du Développement Technologique, a regroupé 500 produits et services des Centres et laboratoires de recherche, avec la valorisation des 100 meilleurs résultats de productivité de la recherche.





- Le Salon de l'étudiant «Khotwa tour» 2018, au Centre de Conventions d'Oran les 20 et 21 Février 2018.

- Le Salon International du Livre d'Alger – 23<sup>ème</sup> édition, au Palais des

expositions SAFEX du 29 octobre au 10 novembre 2018.

- Le Salon National du Livre Djurdjura de Tizi-Ouzou, organisé par la Direction de la Culture, du 10 au 15 décembre 2018.



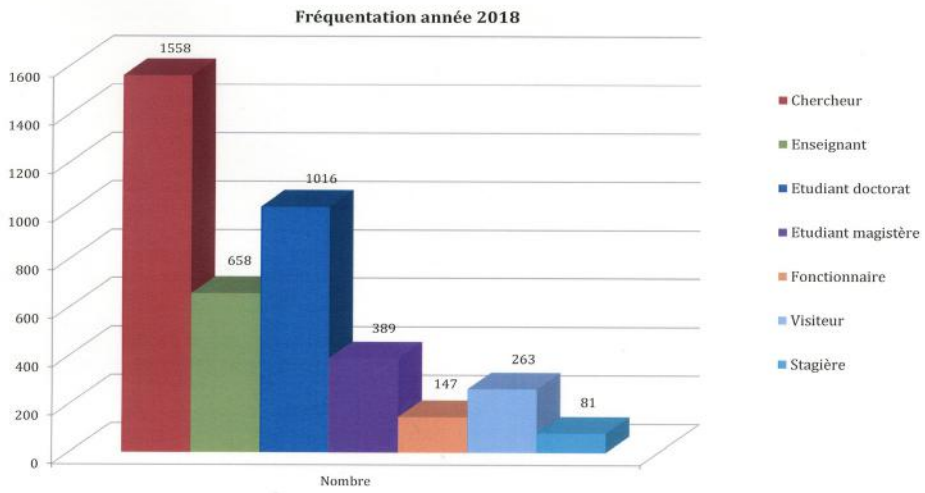
### Portes ouvertes

A l'occasion de la célébration de la journée internationale du nombre Pi, le CRASC a organisé des Portes Ouvertes sur les mathématiques en partenariat avec l'Association Algérienne pour le développement de l'Enseignement des Mathématiques et Technologies de l'Information et ce, le dimanche 15 avril 2018.

## III. Documentation et systèmes d'information

### 1. La vie à la bibliothèque

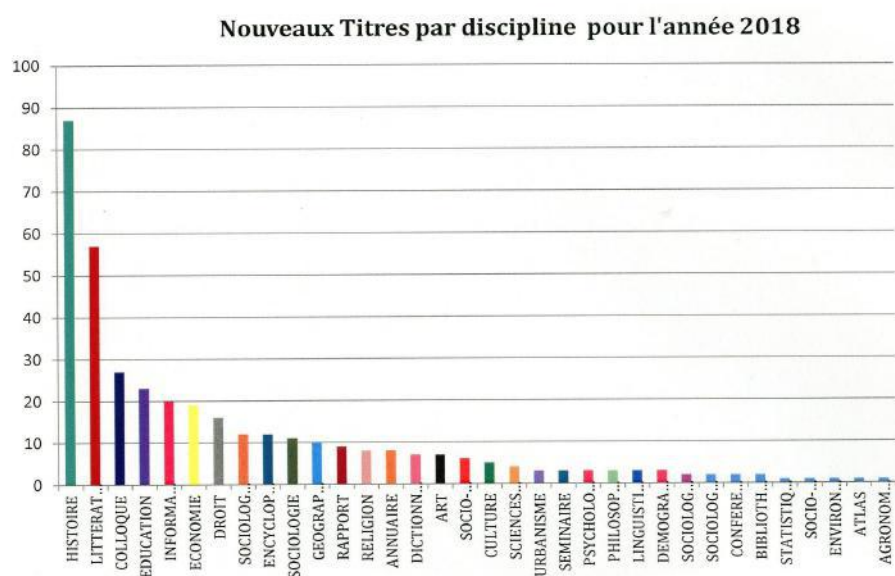
Le SISD est un espace culturel et scientifique, un espace d'échanges et de partage, il offre à ses lecteurs une réserve documentaire plus de **40 000 titres** de monographies et **1332 titres** de revues consultables sur place ou accessibles au prêt. Le service est doté du logiciel **(PMB)** et d'un système antivol **(RFID)** qui permet une gestion optimale de recherche et d'exploration du fonds documentaire, tout en sécurisant le patrimoine de la bibliothèque. Le CISD a mis en place un système de consultation du fonds documentaire par accès libre.



## 2. Fonds documentaire

### a. Monographies

Le nombre des nouveaux titres dans le fonds documentaire a atteint **379 titres** pour l'année 2018.



### b. Revues

Revues	Titres	Numéros
Abonnements	64	191
Echanges	34	81
Dons	16	78

## I. Publications du CRASC

Quatre types de publications : Les ouvrages, les cahiers, les revues et le Courrier du CRASC sont les principaux supports de valorisation de la production de recherche.

### 1. Editions 2018

Le CRASC a édité en 2018 :

#### • **Ouvrages**

- Poètes du melhoun du Maghreb (Algérie, Maroc, Tunisie) (Dictionnaire bibliographique).
- Le théâtre d'Abdelkader ALLOULA : le texte et la scène.
- Enseignement-apprentissage de la littérature : base de données, onomastique et comparatisme littéraires.

#### • **Cahiers du CRASC**

- Mathématiques et Biologie au prisme de leur Histoire.
- Du patrimoine matériel et immatériel en Algérie. Variations plurielles.

#### • **Revue *Insaniyat***

05 numéros de la Revue *Insaniyat*

- Les personnes âgées entre les deux rives de la Méditerranée : quels devenirs ? *Insaniyat* n° 73-72 | avril – septembre 2016 (Vol. XX, 3-2) (coordonné par Badra MOUTASSEM-MIMOUNI et Tassadit YACINE).
- Femmes et changements sociaux et politiques dans les pays arabes. *Insaniyat* n° 74 | octobre – décembre 2016 (Vol. XX, 4) (coordonnée par Belkacem BENZENINE et Safa MONQID).
- Sur les réformes en Algérie. *Insaniyat* n° 76-75 | janvier – juin 2017 (Vol. XXI, 2-1) (coordonnée par Aïcha BENAMAR).

#### • **Revue *Africaine des livres***

02 numéros de la *Revue Africaine des livres*

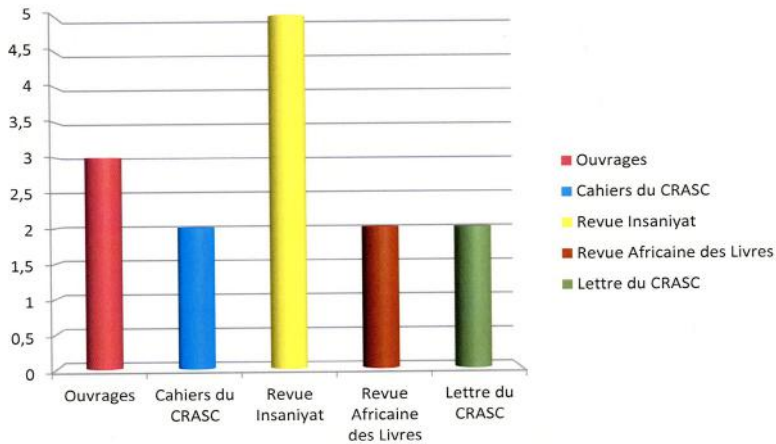
- Volume 14 / Numéro 01 - Mars 2018.
- Volume 14/ Numéro 02 - Septembre 2018.

#### • **Courrier du CRASC**

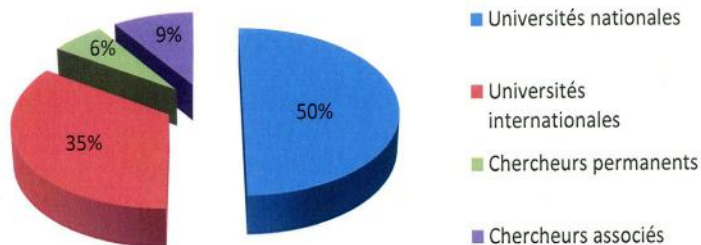
02 numéros du courrier du CRASC (Bulletin semestriel d'information)

- Numéro 99, Janvier-Juin 2018.
- Numéro 100, Juillet-Décembre 2018

## Editions CRASC 2018

2. Revue *Insaniyat* (Chiffres clés 2018)

1. 76 numéros réguliers publiés depuis 1997.
2. Derniers numéros parus : « Femmes et changements sociaux et politiques dans les pays arabes » Numéro simple 74 et « Sur les réformes en Algérie » Numéro double n° 75-76.
3. Numéro double 77-78 (sous press) : « Pratiques plurilingues et mobilités entre les deux rives de la Méditerranée ».
4. Numéro simple 79 (sous press) : « Varia ».
5. 28 auteurs ont contribué dans les articles de la revue *Insaniyat* en 2018.

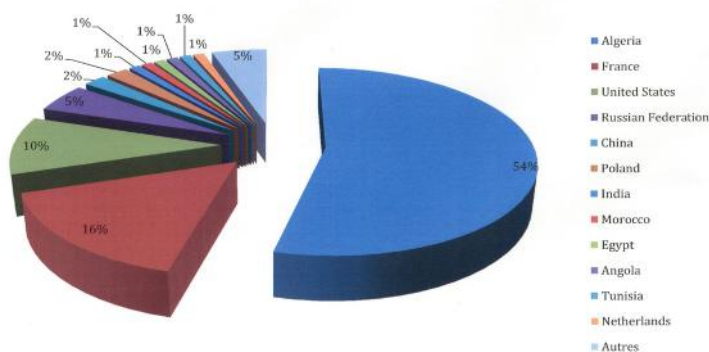
Les contributions dans la revue *Insaniyat* mobilisées selon statut et origine géographique

Insaniyat est une revue Indexée :

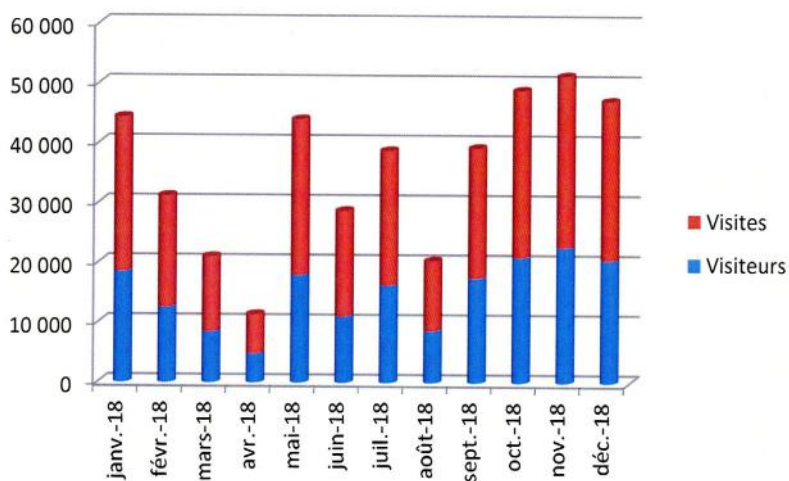
- Dans la plateforme ASJP : [www.asjp.cerist.dz](http://www.asjp.cerist.dz)
- Dans : [www.openedition.org](http://www.openedition.org)
- en open Access sur : [www.insaniyat.crascdz](http://www.insaniyat.crascdz)

ASJP : La revue Insaniyat a été classé dans la catégorie C des revues algériennes décrétée par arrêté ministériel n° 566 du 21 juin 2018.

**Statistiques de visites à décembre 2018** : 179 905 visiteurs, 246 689 visites, 455 285 pages vues.

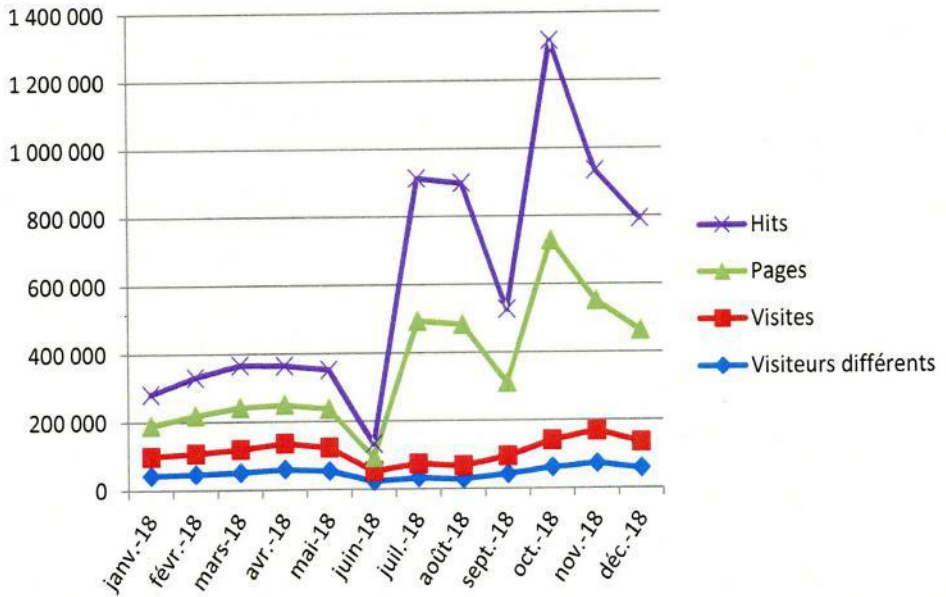


179 905 -accès de 108 pays en 2018 sur le lien [www.insaniyat.crascdz](http://www.insaniyat.crascdz)



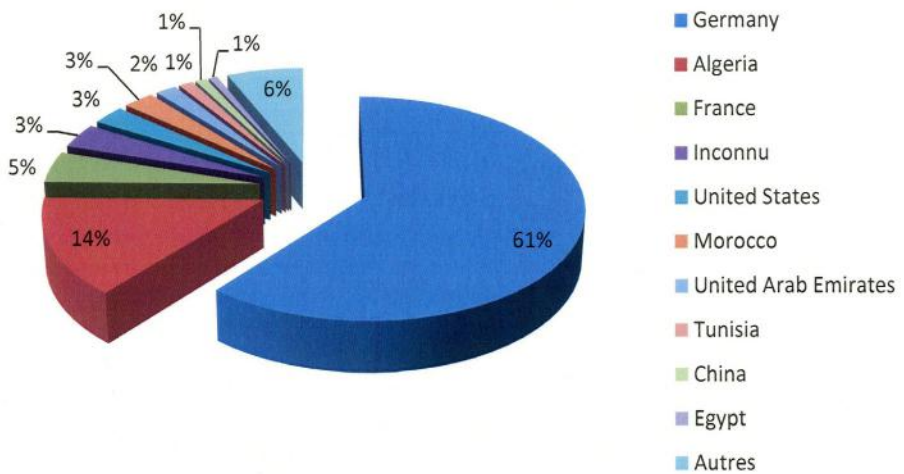
**Le nombre de fréquentation du site [insaniyat.crascdz](http://www.insaniyat.crascdz) de l'année 2018**

La revue *Insaniyat* sur la plateforme « OPEN EDITION JOURNALS » :  
[www.journals.openedition.org](http://www.journals.openedition.org)



Résumé de l'historique mensuel année 2018

Historique des pages consultés par pays pour l'année 2018



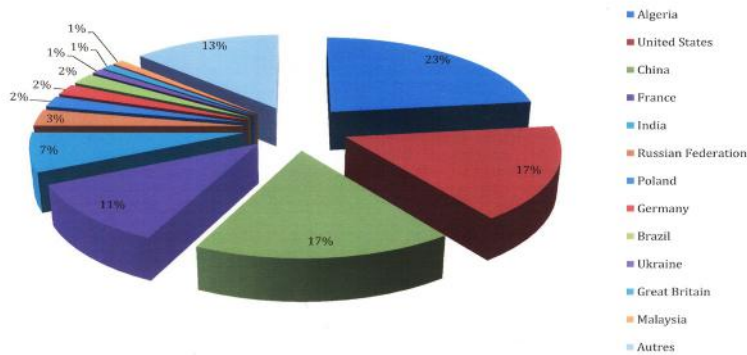
### 3. Revue Africaine des Livres, ARB (Chiffres clés 2018)

1. 28 numéros réguliers publiés depuis 2004 (revue semestrielle)
2. 12 articles publiés dans 02 numéros en 2018

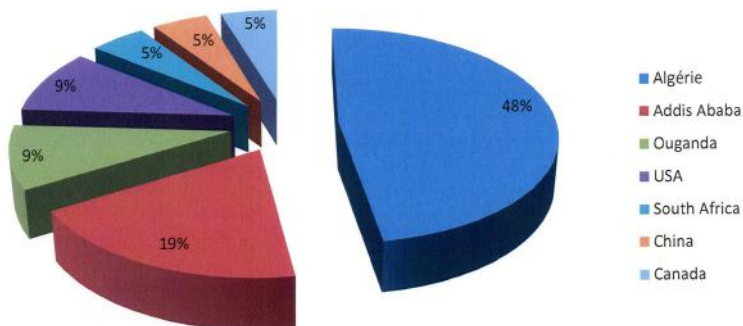
La *Revue Africaine des Livres* est disponible sur : <http://www.arb.crasc.dz>

**Statistiques de visites à décembre 2018** : 9302 visiteurs, 11 977 visites, 33 231 pages vues

**86 424 accès de 156 pays en 2018 sur le lien <http://www.arb.crasc.dz>**



### Contribution des auteurs dans l'ARB par pays pendant l'année 2018





## II. Les publications parues en 2018

### 1. Ouvrages

#### Poètes du melhoun du Maghreb (Algérie, Maroc, Tunisie) Dictionnaire bibliographique

Coordonné par Ahmed-Amine DELLAI

### PRESENTATION

Destiné aux lecteurs, amateurs de poésie *melhoun*, d'une façon générale, et aux chercheurs, d'une façon particulière, ce dictionnaire bibliographique de la poésie et des poètes de *melhoun* du Maghreb rassemble un nombre important de notices consacrées à des poètes connus ou peu connus de l'ensemble maghrébin. Premier dictionnaire des poètes populaires à couvrir les trois pays du Maghreb (Maroc, Algérie, Tunisie), il est le fruit du dépouillement de l'ensemble de

ce qui a été écrit, édité ou conservé sous forme manuscrite, sur la poésie *melhoun*. Il couvre ainsi une période qui va du 16<sup>e</sup> siècle à nos jours. Il permet d'identifier aisément les poètes dans le temps et l'espace ainsi que leurs œuvres, celles qui sont déjà éditées et celles qui restent encore inédites, et donne les références bibliographiques pour les lecteurs qui voudraient compléter et approfondir leurs connaissances sur tel ou tel poète.

### SOMMAIRE

Préface

Présentation

Tome 1 : Bibliographie générale

Tome 2 : Algérie

Tome 3 : Maroc

Tome 4 : Tunisie



## Enseignement-apprentissage de la littérature : base de données, onomastique et comparatisme littéraires

Coordonné par Leila MEDJAHED, Abdelhamid KRIDECH et Farid BENRAMDANE

### PRESENTATION

Depuis quelques années, une nouvelle réflexion est amorcée sur la problématique de l'enseignement/ apprentissage de la littérature à l'école et à l'université, notamment dans une perspective d'articulation entre les cycles de l'enseignement secondaire et de l'enseignement supérieur. La littérature est incontournable pour acquérir les compétences disciplinaires en rapport avec certains métiers et spécialités : médias, édition, culture, communication, etc.

Aussi, est-il primordial de créer une dynamique pluridisciplinaire entre les acteurs du système éducatif, les universitaires, les sociologues de l'éducation, les concepteurs des manuels, les critiques littéraires contemporaines, etc., afin de réfléchir sur les finalités, les objectifs et les dispositifs pédagogiques. Les études littéraires récentes continuent à s'inter-

roger sur le rôle des nouvelles approches dans la didactique de la littérature, celles qui analysent l'impact de l'exploitation efficiente des productions émergentes, francophones et non francophones, les « mauvais genres », l'onomastique, la traduction et le comparatisme littéraires, ainsi que leur place dans les configurations didactiques en langues nationales et étrangères.

L'ouvrage met en exergue le rôle de l'enseignement-apprentissage de la littérature dans la valorisation du patrimoine culturel national et universel et son impact sur la formation du futur citoyen par son implication en tant que lecteur dans des projets à visée à la fois pédagogique et sociétale.

### SOMMAIRE

Présentation

**Leila MEDJAHED, Abdelhamid KRIDECH et Farid BENRAMDANE**

Place et fonctions de la littérature dans les cursus d'enseignement-apprentissage des langues étrangères : perspective historique et situation actuelle

**Christian PUREN**

Comparatisme intrafrancophone et réinvestissement de la Littérature

**Marc QUAGHEBEUR**

Pour une rhétorique comparée

**Jalel EL GHARBI**

L'enseignement de la littérature et de la traduction

**Katrien LIEVOIS**

Nature et environnement : enjeux pour l'enseignement de la littérature française contemporaine

**Pierre SCHOENTJES**

Enseignement-apprentissage de la littérature à l'école : vers le socle commun des références littéraires algériennes en langues nationales et étrangères

**Leila MEDJAHED**

Didactique de la littérature dans la formation en langue : de la tradition classique aux »Cultural Studies«

**Mohamed MILIANI**

Approche textuelle en production écrite

**Abdelhamid KRIDECH**

L'interlangue et l'interculture d'I. EBERHARDT, ressources pour une sociodidactique de la littérature ?

**Annemarie DINVAUT**

La lecture, moyen efficace dans l'apprentissage d'une langue Etrangère

**Chonou Hermann CHONOU**

Le texte dramatique : carrefour de compétences

**Dorra BASSI**

Bases de données littéraires, littérature francophone et comparatisme

**Touriya FILI-TULLON**

Politiques linguistiques et réflexions sur l'enseignement/ apprentissage des lan-

gues-cultures en Algérie à l'ère du numérique et de la mondialisation

**Essafia AMOROUAYACH et Karima AIT DAHMANE**

Onomastique et enseignement/apprentissage de la géographie à travers les poèmes géographiques de Si Mohand ou M'hand

**Ouerdia YERMECHE**

Questionnement sur l'enseignement d'une littérature manquant de visibilité. Cas de la littérature amazighe

**Mohand-Akli SALHI**

L'onomastique algérienne dans l'œuvre de Yasmina KHADRA : quelles perspectives didactiques ?

**Leila BELKAIM**

Lire Djebbar, autrement. Approche pédagogique des textes littéraires djebbariens

**Malika ABDELAZIZ**

Onomastique et enseignement/apprentissage du texte littéraire à l'Université : cas de la littérature algérienne en langue française

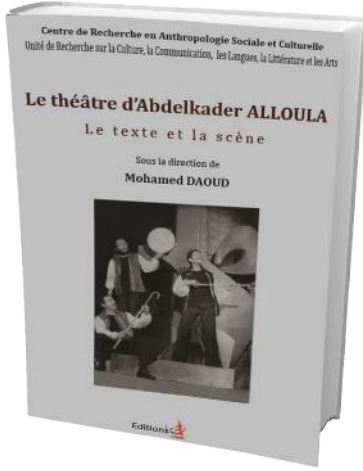
**Nezhet BENZIDANE**



## Le Théâtre d'Abdelkader ALLOULA. Le texte et la scène

Sous la direction de Mohamed DAUD

### PRESENTATION

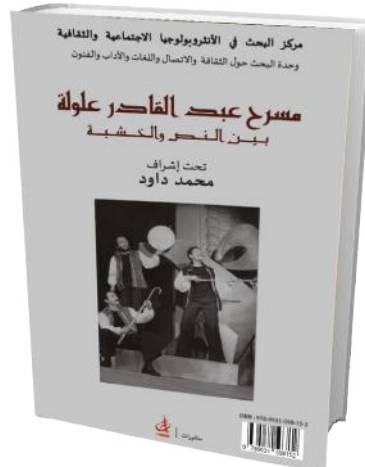


Abdelkader ALLOULA, cet artiste complet (auteur, metteur en scène et comédien) a marqué l'histoire du théâtre algérien de son empreinte indélébile en répondant aux exigences de la construction dramaturgique par l'association de plusieurs formes d'expression. En puisant dans ses diverses pièces dans le patrimoine local El Halqa, El Meddah, Legoual, etc., il aspirait à la création d'un « genre théâtral nouveau ». Il s'est également inspiré du patrimoine universel, soit en favorisant la distanciation brechtienne, soit en exploitant les possibilités qu'offre la Commedia Dell'arte par exemple, ou en adaptant des textes de Gogol, GOLDONI, Aziz NESIN, etc.

Abdelkader ALLOULA s'est engagé depuis les années 1960 dans cet art, en jouant ou en arrangeant des textes de théâtre. Les pièces qu'il a mise en scène dans les années 1980-1990.

Vingt après sa disparition tragique l'UCCLLA/CRASC a organisé ce colloque international pour lui rendre hommage. Plusieurs universitaires ont participé à ce colloque et leurs communications ont été soumises à l'évaluation scientifique.

Les actes de ce colloque, que l'institution met à la disposition des lecteurs, se veulent une lecture multiple de l'œuvre d'Abdelkader ALLOULA dans toutes ses dimensions artistiques, plusieurs disciplines bien ancrées dans le champ des sciences humaines et sociales (sémiotique, sémantique, sociocritique, analyse du discours, anthropologie, psychologie, etc.), ont été inscrites dans ce projet. Les participants au colloque se sont penchés, également sur plusieurs thématiques, dont on peut citer : le patrimoine populaire, la langue, la traduction et les influences du théâtre universel.



## SOMMAIRE

Présentation

- En langue française

- En langue arabe

**Mohamed DAOUD**

Abdelkader Alloula : les jeux de l'écriture

**Ahmed CHENIKI**

L'expérimentation artistique dans le théâtre de Alloula (en langue arabe)

**Leila BENAICHA**

La théâtralisation du conte dans le théâtre Abdelkader Alloula : lecture dans la forme et le contenu (en langue arabe)

**Driss GUERGOUA**

Abdelkader Alloula y el teatro "halqa": estudio semiótico (en espagnol)

**Abdelkhalek DERRAR**

L'Ironie dans *El-Ajouad* et *El-Lithem* de Abdelkader Alloula

**Lahouaria NOURINE-EL AID**

Les représentations anthropologiques du corps dans le théâtre de Alloula (en langue arabe)

**Fatiha ZAOUÏ - BOUZADI**

La théâtralisation du corps et le délire dans *Homk Salim* (en langue arabe)

**Ennouel TAMEUR**

L'expression linguistique dans la pratique théâtrale (en langue arabe)

**Safia METAHRI**

Problématique de la langue dans l'œuvre de Abdelkader Alloula entre langue standard et langue populaire (en langue arabe)

**Abdelkrim HAMOU**

Traduction du texte, traduction de la représentation, le théâtre de Alloula entre deux rives (en langue arabe)

**Djazia FERGANI**

La traduction du texte théâtral, le cas d'*El Lithem* de Abdelkader ALLOULA

**Rihab ALLOULA**

Intertextualité dans le théâtre d'Abdelkader Alloula

**Somia YAGOUB**

Lorca, Alloula deux figures emblématiques du théâtre

**Rachida HAMMOUCHE-BEY OMAR**

Alloula au miroir de son théâtre

**Bénamar MEDIENE**

Alloula : **Poétique-politique**

**Philippe TANCELIN**

Ouverture du texte théâtral chez Abdelkader Alloula (en langue arabe)

**Mefteh KHALOUF**

## 2. Cahiers

### Mathématiques et Biologie au prisme de leur Histoire

Coordonné par Benaouda BENNACEUR

#### PRESENTATION



La problématique de l'enseignement/ apprentissage soulève non seulement un questionnement épistémologique : quels savoirs enseigner, comment organiser les savoirs dans un programme souvent pléthorique, quelle réflexion à entamer avec les enseignants sur le sens des concepts (quelle est la place de tel ou tel concept dans la pensée scientifique et à quels problèmes ou classe de problème il répond) mais aussi soulève la question de la méthodologie ou pratique de l'enseignant : quelle approche pédagogique qui permettrait de réaliser un apprentissage durable ?

L'enseignement des mathématiques et des sciences en général à l'œuvre aujourd'hui dans nos établissements manque cruellement des dimensions épistémologiques et didactiques. En effet, notre enseignement ne pose pratiquement pas la question du sens des concepts ni celle du choix de la démarche à construire en

classe pour réaliser un certain apprentissage, la relation enseignant/enseigné se réduisant alors à sa plus simple expression : un enseignement mécanique dans lequel l'enseignant confond le temps de l'enseignement avec le temps de l'apprentissage et négligeant tout à fait la réalité des obstacles aux apprentissages scientifiques.

Cette dimension épistémologique évoquée est celle qui s'interroge sur la construction des concepts que l'on enseigne en tant qu'outils de résolution de problèmes et d'outils d'explications et d'interprétations de phénomènes divers. Cette réflexion sur les concepts scientifiques peut alors déboucher sur une autre réflexion, celle de l'approche pédagogique pertinente qui évite l'enseignement dogmatique systématique en permettant une approche d'enseignement par les significations des notions que l'on enseigne. Or cette entrée par les significations ne peut être entreprise qu'en mettant en avant les problèmes que ces notions tentent de résoudre.

L'articulation entre les démarches épistémologique et didactique tente non seulement d'explicitier le sens des concepts et répond ainsi à la question récurrente des enseignés : « à quoi ça sert ? », mais en plus permet de prévoir les difficultés à venir dans les appren-

tissages de certains concepts, lesquels se sont heurtés à ce que l'on appelle *les obstacles épistémologiques*, obstacles liés à leur constitution historique.

Mais il n'y a pas que l'obstacle épistémologique à franchir dans une situation d'enseignement.

En effet, la méthodologie de l'enseignement ne peut passer sous silence la dimension cognitive, cet aspect qui se préoccupe de la façon d'apprendre de l'enseigné. Il est en effet nécessaire dans la pratique d'enseignement de prendre également en considération les représentations des élèves et étudiants, c'est-à-dire de prendre en compte ce que les enseignés savent (même et surtout s'ils le savent mal) en rentrant en classe.

Que proposer alors ? Il y a ce que l'on appelle la perspective historique dans l'enseignement des sciences. Il s'agit là de l'exploitation, à des fins pédagogiques, du patrimoine historique des sciences et en particulier du patrimoine produit en pays d'Islam, entre le IX<sup>e</sup> s. et le XV<sup>e</sup> s.

Cette alternative historique pour l'enseignant, si elle ne constitue pas la panacée pédagogique, a non seulement le mérite de mettre en lumière la problématique des concepts et la complexité intrinsèque du savoir scientifique mais offre en même temps des chances pour conduire l'enseignement à s'interroger sur les possibles obstacles d'ordre épistémologique et pédagogique, ce qui permettrait alors de réfléchir sur une exploitation de cet aspect historique pour une pratique d'enseignement susceptible de réaliser des apprentissages scientifiques durables.

### Les contributions du Cahier

1. L'étude d'Ahmed DJEBBAR est consacrée aux outils (théoriques et techniques) qui ont permis, dans le cadre de la tradition mathématique arabe, de justifier la validité d'une procédure, d'établir une propriété, ou de résoudre un problème. L'auteur y présente les différents procédés de justification (raisonnement inductif, raisonnement géométrique) ou de résolution (algorithmes arithmétiques ou algébriques), en mettant en lumière les différents apports des héritages anciens et l'adaptation puis l'enrichissement de ces apports pour répondre aux demandes sociétales (religieuses ou profanes) de la cité islamique. Au-delà de ses aspects culturels, cette étude propose quelques réponses aux préoccupations techniques et pédagogiques des enseignants et des inspecteurs.

2. Comment constituer, par exemple, une pratique pédagogique pour l'enseignement des coniques sur le plan, en particulier pour un tracé de la parabole qui se baserait sur les propriétés de cette conique ? Abū l-Wafā' (m. 997) et Ibn Sinān (m. 942), en explicitant une problématique de cette conique et en proposant une démarche de construction par points pour un tracé de la parabole, contribuent de façon à la fois ludique et scientifique à l'apprentissage d'une telle courbe. À la suite de ces deux mathématiciens, Benaouda BENNACEUR et Aïcha MAAMERI proposent ainsi des tracés de paraboles confortés par des justifications géométriques.

3. L'enseignement des mathématiques, s'il se soucie réellement des apprentissages scientifiques, ne peut se passer d'une certaine problématisation des notions comme

condition à leurs introductions. L'enseignement des coniques n'a jamais été aisé et Faïza REMAOUN-DJABEUR en proposant une problématique historique de ces coniques tient là un exemple susceptible de servir de matériau utile à un apprentissage des coniques. Plus précisément, le problème de la duplication du cube permet de comprendre l'origine des courbes de deuxième degré que sont les sections coniques.

4. L'histoire des sciences constitue un outil pour la didactique des sciences et peut inspirer une méthode d'enseignement des concepts et des théories scientifiques dans les collèges et lycées. C'est ainsi que Setti AYAD propose des exemples mathématiques exploitables en classe pour les enseignants des collèges d'enseignement moyen en leur permettant d'établir une relation entre la construction de problèmes de géométrie et l'interprétation historique de concepts d'optiques, amenant ainsi l'élève à se mettre en situation d'apprentissage pour s'appropriier le savoir enseigné.

5. Aïcha BENAMAR, partant du principe selon lequel un certain nombre de questions qu'élèves et enseignants se posent peuvent être éclairées par une perspective historique, propose une approche des concepts de digestion et de régulation biologique. Comprendre les difficultés des élèves confrontés à la construction de leur savoir scientifique, selon elle, peut être envisagé comme une orientation pertinente des études associant didactique et histoire des sciences.

6. Convaincue que l'histoire des sciences est une voie possible conduisant

vers un enseignement de qualité, Wahiba BENABOURA explicite sa démarche méthodologique pour une exploitation didactique des matériaux historiques par les formateurs. Une illustration claire est alors proposée à travers ses recherches sur la contribution d'Abû l-Qâsim-al-Zahrâwî (XI<sup>e</sup> s.) dans le domaine de la chirurgie et du traitement de la douleur.

7. Fatima Zohra BOULEFDAOUI, s'est penchée, dans sa quête de mise en valeur de la pharmacopée arabe au XII<sup>e</sup> siècle, sur la riche et incontournable contribution d'Ibn Al-Baytar (1196-1248), pilier historique en la matière. Ce travail, à la fois scientifique et linguistique, est une invitation à l'étude d'un chapitre de notre patrimoine médical, en mettant l'éclairage sur un aspect peu connu de ce patrimoine, celui de la place du tamazight, au côté de la langue arabe, dans certaines publications scientifiques de l'Occident musulman.





## SOMMAIRE

Préface

**Ahmed DJEBBAR**

Introduction par *Benaouda BENNACEUR*

En langue française

En langue arabe

Outils de justification et procédés de résolution dans les mathématiques arabes

**Ahmed DJEBBAR**

Tracé de paraboles : histoire et approche pédagogique

**Benaouda BENNACEUR**

Aperçu historique sur les sections coniques

**Faiza REMAOUN-DJABEUR**

L'optique géométrique en pays d'Islam : exemple des miroirs ardents

**Setti AYAD**

Histoire des concepts de digestion et de régulation biologique

**Aïcha BENAMAR**

La chirurgie dans la tradition médicale arabe : Abū l-Qāsim al-Zahrāwī

**Wahiba BENABOURA**

Conclusion

**Benaouda BENNACEUR**

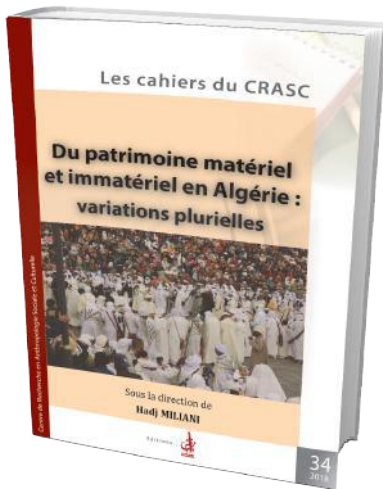
La pharmacopée : exemple de la pharmacopée arabe chez Ibn Al-Baytār (en langue arabe)

**Fatima Zohra BOULEFDAOUI**

## Du patrimoine matériel et immatériel en Algérie : variations plurielles

Sous la direction de Hadj MILIANI

### PRESENTATION



Cet ouvrage rassemble des études qui mettent en relief différents aspects du patrimoine matériel et immatériel en Algérie. Certains de ces textes sont issus des journées d'études initiées par l'équipe de recherche : *Patrimoine, pratiques culturelles et artistiques en mouvement*

C'est une variété de domaines qui sont abordés dans cet ouvrage et qui relèvent parfois des modalités matérielle et immatérielle. Ils sont interrogés en grande partie par les problématiques proposées par Hadj MILIANI en ouverture.

La réflexion patrimoniale architecturale se fonde sur des approches de terrains qui varient de l'évaluation d'un centre historique dont on mesure la variété des composantes (Farida SEHILI) à la contextualisation historique et culturelle d'une zaouia dont la

structure architecturale impose son 'aura' spirituelle (Lamia MANSOURI et Samira DEBACHE) et au processus de mise en œuvre d'une restauration d'un hammam classé qui témoigne des multiples contraintes que doit prendre en charge une telle opération (Madina FOUKROUN).

Habiba ALAOUI présente pour sa part un exemple de modélisation du patrimoine culturel algérien au travers une cartographie qui identifie sur le territoire algérien les traces matérielles du patrimoine national et un essai de zonage de la production immatérielle.

Le patrimoine immatériel est présenté dans sa dimension linguistique dans deux des études qui ont pour commun dénominateur de faire un état synthétique des sphères qu'elles examinent. Ouardia YERMECHE, après avoir rappelé ce que recouvre le domaine de l'onomastique, retrace l'émergence des premières études en Algérie. Saliha SENOUCI fait le point sur les recherches entreprises sur le conte en termes d'études et de collectes sans viser pour autant à l'exhaustivité.

Mansour ABROUS nous offre un tableau synoptique de la situation des arts plastiques en Algérie où il présente tout aussi bien une évaluation quantitative des productions, des manifestations et des structures institutionnelles liées à cette

activité. Il propose ensuite un certain nombre d'actions prioritaires en amont (la formation et la structuration) et en aval (la valorisation et la visibilité)

Sous la forme d'un reportage illustré de photographies, Mohammed KALI plonge au cœur d'un rituel lié à la célébration

du Mouloud Nabaoui. Il rend compte, au fil de son propos de la temporalité de cet évènement, de son déploiement spatial et de la polyphonie de ses symboles ainsi que de sa profondeur spirituelle

## SOMMAIRE

Présentation

- En langue française
- En langue arabe

Tradition, mémoire et patrimoine culturel.  
Une problématique complexe

**Hadj MILIANI**

La méthode H.Q.D.I.L. à l'épreuve de l'évaluation de la durabilité d'un centre historique. *Cas de Mansourah K'bira, Bordj Bou-Arredj, Algérie*

**Farida SEHLI**

Patrimoine spirituel et symbolisme : pour la valorisation de l'architecture religieuse algéroise

**Lamia MANSOURI et Samira DEBACHE**

La restauration du *Hammam Es-sebaghine* - Tlemcen. Un projet, une expérience

**Madina FOUKROUN**

La carte culturelle de l'Algérie : une plateforme numérique pour un avenir culturel algérien distinct (en langue arabe)

**Habiba ALAOUI**

Onomastique et patrimoine immatériel en Algérie

**Ouardia YERMECHE**

Recherches et études sur les contes populaires algériens et maghrébins (en langue arabe)

**Saliha SENOUCI**

Trois essais d'écriture pour une patrimonialisation des arts visuels : projet, acteurs, institutions

Mansour ABROUS

Patrimoine culturel immatériel au miroir du politique en Algérie

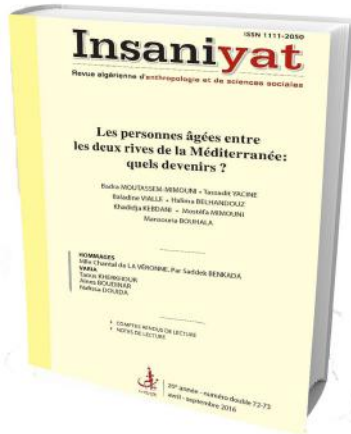
**Mohamed KALI**

### 3. Revue Insaniyat

N° 72-73, avril – septembre 2016 (Vol. XX, 2-3)

## Les personnes âgées entre les deux rives de la Méditerranée : quels devenir ?

### PRESENTATION



Selon les études de l'ONU, les projections voient le doublement de la population des personnes âgées passant de 901 millions en 2015 à 2,1 milliards en 2050. L'approche de la vieillesse constitue un enjeu majeur pour toutes les sociétés du Nord comme celles du Sud. Les taux de vieillissement ne sont pas équivalents dans ces deux sphères puisque l'Occident recèle le double de personnes âgées que dans ce qu'on appelle communément le Sud. Ces dernières ont encore des taux de natalité relativement élevés, même s'ils ont fortement réduit ; mais cela n'empêche pas l'augmentation en terme démographique des personnes

âgées. Ainsi, à titre d'exemple, le taux de personnes âgées est passé d'environ un million durant les années soixante à trois millions actuellement. Ce nombre croissant et qui va doubler en 2040, va constituer un défi démographique qui va se décliner en besoins :

- En accompagnement, en santé, en aménagement urbain (logements adaptés, villes accessibles, etc.)
- institutions de proximité et de prise en charge.

Ce numéro d'Insaniyat intitulé « Les personnes âgées entre les deux rives de la Méditerranée : quels devenirs ? » est le résultat d'un projet de recherche réalisé au sein du Crasc par une équipe constituée de chercheur d'Algérie et de chercheurs de France. Le numéro a été élargi à d'autres chercheurs qui ont abordé la problématique sous d'autres angles.

La vieillesse est abordée dans ses réussites comme dans ses difficultés que ce soit en France ou en Algérie. La retraite, la famille, les conflits parents enfants sont omniprésents et posent la réorganisation des liens familiaux et sociaux à la retraite et après le mariage des enfants et la naissance des petits-enfants.

Cette recherche, essentiellement qualitative, décrit des situations contrastées que ce soit en France ou en Algérie. Des personnes âgées prennent des distances vis-à-vis des traditions de cohabitations de (h'ouana) de plusieurs générations (B. Moutassem-Mimouni). La retraite revêt plusieurs significations : si pour certains elle est une libération, pour d'autres elle est une trahison et laisse un sentiment d'amertume (M. Mimouni).

Les personnes âgées, d'origine algérienne, en France sont parfois dans des conditions de grande souffrance du fait de la perte de leur condition de cheikh, d'ainé respecté et aimé (T. Yacine ; H. Belhandouz). Alors que l'âge est signe de sagesse et sert de modèle de transmission et d'éducation (B. Vialle).

Les grands-parents sont également (Bouhala) abordés et l'on passe de l'échange et la transmission (en famille) au rejet et l'abandon pour les personnes en institutions pour personnes âgées.

Les défis se posent

- en amont : aménagement spatial, urbain et mise en place de mécanismes pour les populations rurales ; loisirs ;

- en aval : faire face aux besoins en soins de santé face à des maladies spécifiques du grand-âge, etc.

Bien étudier les personnes âgées est une nécessité car en plus de l'enjeu scientifique, les études permettent de mieux définir les besoins de cette population pour élaborer des politiques publiques adaptées.

## SOMMAIRE

### *Hommage*

**Mlle Chantal de La Véronne (1923-2016)**, par *Saddek BENKADA*

**Présentation** par *Badra MOUTASSEM-MIMOUNI* et *Tassadit YACINE*

- En langue française

- En langue arabe

**Badra MOUTASSEM-MIMOUNI** : *La famille et les séniors face à la h'ouana en transformation*

**Tassadit YACINE** : *Au croisement des expériences : illusions, déplacement et dépression. Les femmes âgées en banlieue parisienne*

**Balladine VIALLE** : *Les premières grands-mères de l'expérience migratoire amazigh en Ariège*

**Halima BELHANDOUZ** : *Quelques causes et effets de la « double absence » du 3ème âge de l'immigration algérienne en France. La transformation du Cheikh en Chibani.*

**Khadidja KEBDANI** : *La vieillesse en Algérie – Approche socio-culturelle* (en langue arabe)

**Mostéfa MIMOUNI** : *Les retraités : retraite ou retrait ? Repos ou esseulement ? Enquête auprès d'enseignants à Mostaganem*

**Mansouria BOUHALA:** *Les grands-parents entre enfants et petits-enfants et en institution: quelle place?* (en langue arabe)

#### Varia

**Taous KHERK HOUR,** *La zawya de Sidi Mansour pôle de savoir religieux*

**Aïnes BOUDINAR,** *Dynamique marchande et renouveau urbain à Oran, Médina-Jdida et Choupot, deux quartiers du commerce transnational* (en langue arabe)

**Nafissa DOUIDA,** *Cherif Benhabyles: Idées et préoccupations intellectuelles* (en langue arabe)

#### Comptes rendus de lecture

**Badr al-Din SHIBL,** *Libertés politiques en Algérie.* Par Nadjat Lahdiri (en langue arabe)

**Jérôme GAUTIE,** *Le chômage.* Par Zine Charef Lousdad (en langue arabe)

**Gérard MAUGER,** *Âges et générations.* Par Yahia Benyamina (en langue arabe)

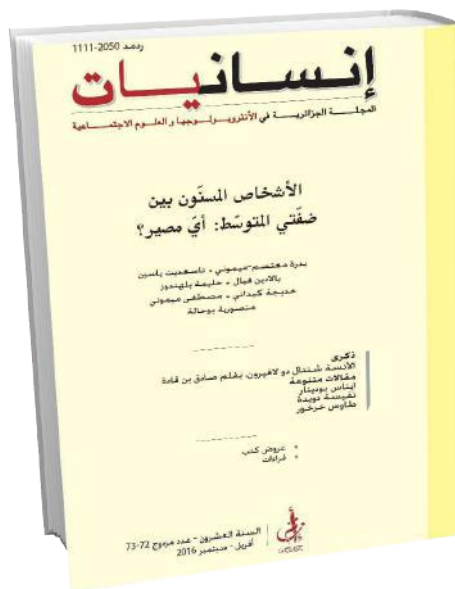
#### Note de lecture

*Les personnes âgées en Algérie.* Par Khedidja Mokkadem

#### Résumés des articles

En langues française, anglaise

En langue arabe



N° 74, octobre - décembre 2016 (Vol. XX, 4)

## Femmes dans les pays arabes : changements sociaux et politiques

### PRESENTATION

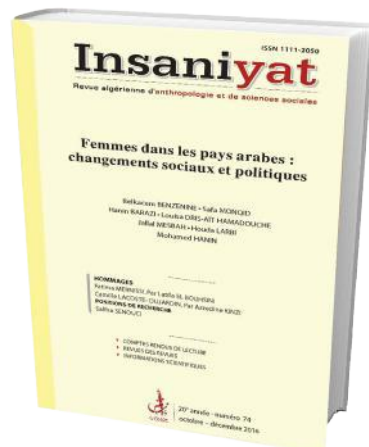
Ce numéro thématique s'intéresse aux changements sociaux et politiques que traversent, ces dernières années, de nombreux pays arabes et au rôle que jouent les femmes dans ces processus et dans les mouvements urbains d'une manière générale. Ces dernières ont marqué leur présence sur la scène publique en se mobilisant et en renforçant leur participation politique dans les gouvernements locaux dont elles ont pendant longtemps été exclues.

Ce numéro d'*Insaniyat* a pour objectif l'analyse de la participation des femmes à la vie sociale et à la gouvernance urbaine. Il met l'accent sur leurs modes d'accès aux différentes sphères du monde politique et sur leur engagement et dans la sphère publique. Il s'intéresse aussi à leurs stratégies d'action, à leur mobilisation pour revendiquer leurs droits et à, la manière par laquelle, les gouvernements appréhendent leurs revendications sur les plans institutionnels et législatifs. C'est donc dans cette perspective que nous inscrivons la thématique de ce numéro dont les articles concourent à apporter un éclairage important sur les changements récents ayant touché les femmes dans la région arabe.

Nous avons souhaité aborder ces questions en tenant compte de ce que représentent les moments révolutionnaires pour les femmes. Loin de les étudier uniquement à partir d'une approche genre

qui s'intéresse davantage au processus de mobilisation et de participation des femmes dans les révolutions arabes », nous nous sommes particulièrement intéressés à l'impact de ces dynamiques sur les mouvements féminins et féministes.

Avec ces études pluridisciplinaires et variées, la revue *Insaniyat* souhaite contribuer à la dynamique de recherche actuelle dans le champ académique relatif à la condition des femmes dans les pays arabes tout en tenant compte des contextes politiques, sociaux et économiques complexes. Le but étant de mettre en exergue les dynamiques, les formes de résistances et les contre-pouvoirs mis en œuvre par les femmes arabes afin d'entendre leur voix et de réaliser les changements espérés, relatifs à leur statut et à leur condition dans la société



## SOMMAIRE

**Hommages**

**Fatima Mernissi (1940-2015)**, par *Latifa EL BOUHSINI*

**Camille Lacoste-Dujardin (1929-2016)**, par *Azzedine KINZI*

**Présentation** par *Belkacem BENZENINE* et *Safaa MONQID*

En langue française

En langue arabe

**Belkacem BENZENINE**, *Politiques publiques et droits des femmes après « le Printemps arabe »*

**Safaa MONQID**, *Mouvements féminins et féministes en Égypte : rétrospective et histoire d'une évolution (fin XIX<sup>ème</sup> siècle à nos jours)*

**Hanin BARAZI**, *Le mouvement féministe égyptien : entre l'héritage culturel et l'activité politique (le cas des femmes du Tahrir)* (en langue arabe)

**Louisa DRIS-AÏT HAMADOUCHE**, *Les femmes dans le système politique algérien : entre inclusion sélective et exclusion ciblée*

**Jallal MESBAH**, *Amina Sboui: Corps requalifié(s)*.

**Houda LARBI**, *Le militantisme des ouvrières des mines dans les bassins de Gafsa en Tunisie (janvier 2008)* (en langue arabe)

**Mohamed HANIN**, *Le mouvement féministe et la difficile mutation démocratique au Maroc : la question de l'avortement* (en langue arabe)

**Position de recherche**

**Saliha SENOUCI**, *La réalité sociale et morale du conte populaire*

**Comptes rendus de lecture**

**Safaa MONQID**, *Femmes dans la ville. Rabat : de la tradition à la modernité urbaine*. Par *Ammara BEKKOUCHE*

**Kamel KATEB**, *L'émergence des femmes au Maghreb : une révolution inachevée*. Par *Yahia BENYAMINA*

**Marie Pierre ANGLADE et al. (dir.)**, *Expériences du genre : intimités, marginalités, travail et migration*. Par *Noureddine KHIRANI* (en langue arabe)

**Esther FOUCHIER et Maria-Angels ROQUE**, *Femmes en méditerranée : premier rapport de suivi de la fondation des femmes de l'Euro-Méditerranée des conférences ministérielles*. Par *khadija BOUNNAH* (en langue arabe)

**Samira MENAD**, *Leadership féminine dans l'imaginaire social*. Par *Nadjet LAHDIRI* (en langue arabe)

**Elizabeth CREMIEU**, *Géopolitique de la condition féminine*. Par *Souad ZERKOUK* (en langue arabe)

**Lisa ANTEBY YEMINI (dir.)**, *Juives et musulmanes. Genre et religion en négociation*. Par *Houria DJILALI* (en langue arabe)

**Rita FARAJ**, *La femme des ulémas et la femme de la modernité. Le discours des inégalités dans le corpus du droit musulman*. Par *Fatima Zohra AISSA* (en langue arabe)

**Revue des revues**

Par *Riadh IMAKHLAF* (en langue arabe)

**Information scientifique**

*Le statut juridique et politique des femmes dans la législation maghrébine sous les amendements*. Par *Samir FARAH* (en langue arabe)

**Résumés des articles**

En langues française, anglaise

En langue arabe



N° 75-76, janvier - juin 2017 (Vol. XXI, 1-2)

## Sur les réformes en Algérie

### PRESENTATION



Depuis quelques années, nous observons un mouvement accéléré des réformes engagées dans certains domaines, notamment : agricole, scolaire, universitaire et sanitaire. La principale question que pose ce numéro double d'*Insaniyat* est de savoir « où en sommes-nous aujourd'hui, après quelques changements induits par le paradigme de ces réformes? »

Dans le domaine agricole, essentiel en matière d'autosuffisance alimentaire et d'emploi, la question des réformes successives engagées est soulevée par Zakaria SMAHI et Khadidja REMAOUN. A partir d'enquêtes sur le terrain ces deux auteurs retracent les principales étapes du changement introduit de 1962 à nos jours et de ses incidences sur les espaces agricoles.

Les réformes scolaires sont analysées successivement par quatre auteurs : Rosa MAHDJOUB, Fatima NEKKAL, Aïcha BENAMAR et Boulanouar YOUSFI. Rosa MAHDJOUB s'interroge sur le degré d'efficience des différentes offres de préscolarisation dans un

contexte marqué par l'absence d'une base de connaissances sur ce segment du système éducatif. Fatima NEKKAL, analysant les principales réformes éducatives engagées, met l'accent sur l'incapacité actuelle du système de formation à constituer un capital humain, pouvant stimuler la croissance économique. Aïcha BENAMAR s'intéressant à la réforme pédagogique de 2002, montre, à partir de résultats d'enquêtes, le relatif désarroi des enseignants face au manque de guidance pédagogique et d'absence d'une masse critique de ressources. La pédagogie du projet est au centre de la réflexion menée par Boulanouar Yousfi. Les résultats de son enquête menée en milieu scolaire montrent un véritable hiatus entre les fondements épistémologiques de cette pédagogie et les pratiques de classes observées.

Concernant l'enseignement supérieur, Mohamed MILIANI relève à partir de résultats d'enquêtes de nombreux dysfonctionnements de l'implémentation du système LMD : absence de normalisation des crédits et des coefficients, hétérogénéité des contenus disciplinaires, non-respect de la nomenclature des filières, ...

En ce qui concerne les réformes du système de santé, Youcef ABBOU et Brahim BRAHAMIA soulèvent la question des dépenses de soin et de leur utilisation optimale.

Comme nous l'aurions constaté, les différentes contributions gravitent toutes autour de l'efficacité des différentes réformes mises en œuvre dans les domaines en question.

## SOMMAIRE

**Présentation** par Aïcha BENAMAR

En langue française

En langue arabe

**Zakaria SMAHI et Khadidja REMAOUN,** *Les réformes agraires : quels impacts sur l'utilisation des terres par les cultures ?*

**Rosa MAHDJOUB,** *Expansion de la couverture du préscolaire ; réflexions sur les éléments structurels d'une nouvelle politique*

**Fatima NEKKAL,** *Les réformes éducatives en Algérie ont-elles contribué à la formation du capital humain ?*

**Aïcha BENAMAR,** *La réforme pédagogique de 2002 : entre intégration et résistances*

**Boulanouar YOUSFI,** *La pédagogie de projet en 5<sup>e</sup> année primaire : formation des enseignants et pratiques de classes (Enquête de terrain)*

**Mohamed MILIANI,** *La réforme LMD : un problème d'implémentation*

**Youcef ABBOU et Brahim BRAHAMIA,** *Le système de santé algérien entre gratuité des soins et maîtrise des dépenses de santé*

**Varia**

**Mohammed Khalid RHAZZALI,** *La terre promise « dans l'Au-delà » : mort et rapatriement des corps dans les représentations des immigrés musulmans en Italie* (en langue arabe)

**Toufik SAMAI,** *Sur les rites de transe* (en langue arabe)

**Comptes rendus de lecture**

**Abderrahmane YEFSAH,** *...et Caïn tua Abel.* Par Faouzia BENDJELID

**Aïssa KADRI et Mohamed BENGUERNA,** *Ingénieur en Algérie dans les années 1960 : une génération de la coopération.* Par Hasnia HAMZA ZERIGAT (en langue arabe)

**Hadj MILIANI,** *Productions et réception culturelles : Littérature, musique et cinéma.* Par Mohammed HIRRECHE BAGHDAD (en langue arabe)

**Lectures croisées**

**François DUBET et Marie DURUBELLAT,** *10 propositions pour changer d'école*

**Vincent DUPRIEZ,** *Peut-on réformer l'école ? Approches organisationnelle et institutionnelle du changement pédagogique.* Par Aïcha BENAMAR

**Revue des revues**

**Par Hind BOUAGADA** (en langue arabe)

**Informations scientifiques**

*Langues, Employabilité et Enseignement Supérieur : Contexte(s), Référenciassions et Pratiques Professionnelles.* Par Leïla KOUAKI et Réda ABI-AYAD

**Index de la revue de l'année 2016**

**Index de la revue de l'année 2016** (en langue arabe)

**Résumés des articles**

En langues française, anglaise

En langue arabe

## 4. Revue Africaine des Livres (ARB)

*Volume 14, Numéro 1, Mars 2018*

### CONTENTS/ SOMMAIRE



- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Ian Taylor</b>             | Laughter as the best Medicine:<br>Coping with the Nigerian<br>Tragicomedy                   |
| <b>Moses Khisa</b>            | Understanding the Dynamics of<br>Violent Conflict in Contemporary<br>Africa                 |
| <b>Asnake Kefale</b>          | Shopping for Ideas to Unlock Africa's<br>Economic Potential                                 |
| <b>Yonas Ashine</b>           | When Theory Misses History  |
| <b>Bahru Zewde</b>            | From Badge of Honour to Unbearable<br>Burden'   |
| <b>Mohamed Miliani</b>        | L'intellectuel nigérien : nul n'est<br>prophète en son pays                                 |
| <b>Lamyia Tenneci</b>         | La « nucléarité » de l'Afrique : une<br>histoire d'invisibilité                             |
| <b>Ousmane Oumar<br/>Kane</b> | Les médias privés et la lutte pour la<br>démocratie au Sénégal                              |
| <b>Mansour Kedidir</b>        | Le paradoxe africain  |
| <b>Tayeb Rehail</b>           | La CFAO et le commerce en Afrique :<br>de la 'troque-sous-voile' à l'ère de la<br>modernité |

**Volume 14, Numéro 2, Septembre 2018****CONTENTS/ SOMMAIRE**

**K. Mathews** The African-Indian Question

**Garth le Père** Shaping the Post-Apartheid Landscape in South Africa: The Making of the Black Middle Class

**Teshale Tibebu** The Horn Breaks African State Norms

**Pamela Khanakwa** 'From Ashes to the Top': Rwanda Genocide and Promotion of Women'

**Yamina Rahou** 'La santé dans les pays du sud à l'épreuve de la mondialisation'

**Kedidir Mansour** De l'histoire de l'érudition islamique en Afrique occidentale et ses avatars

**Philippe Néméh-Nombré** Existences et corps noirs au Canada : ressaisir la perte pour penser les possible

**Ahmed Chernouhi** « Kitami's chant » : retour aux origines de Priska, une chanteuse rwandaise

**Fatima Zohra Boulefaoui** Penser malthusien pour un meilleur développement socio-économique et culturel en Afrique Subsaharienne

**Souad Maradj** Les Avocats de la Cour d'Alger : se libérer des entraves du colonialisme



## 5. Le courrier du CRASC

N° 99, Janvier – Juin 2018

### SOMMAIRE

- Projets de recherche
- Bilan de la recherche
- Evénements scientifiques
- Informations scientifiques
- Portraits de chercheurs
- A paraître
- Manifestations scientifiques
- Centre de Documentation Scientifique et Technique



N° 100, Juillet - Décembre 2018

### SOMMAIRE

- Projets de recherche .
- Revues du Centre
- Evénements scientifiques
- Dernières parutions
- Informations scientifiques
- Centre de Documentation Scientifique et Technique

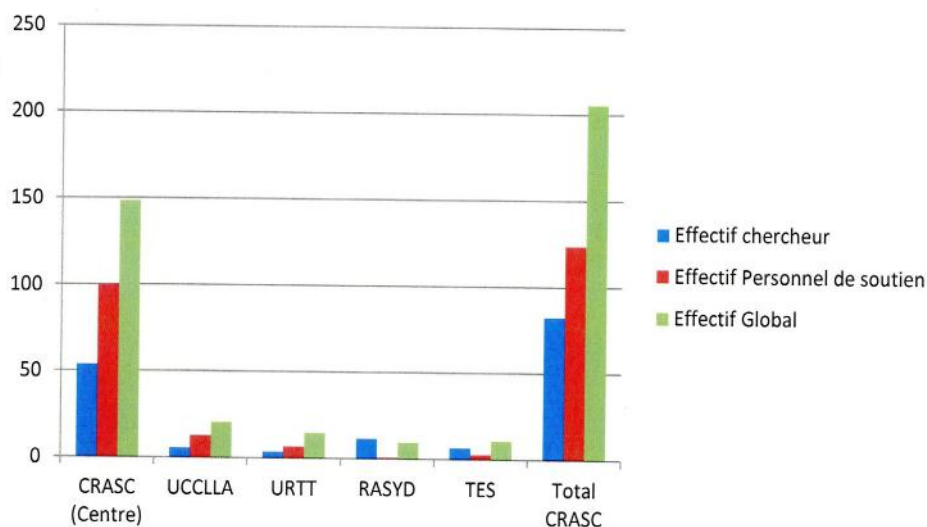


## I. Effectif du CRASC

### 1. Effectif global en 2018

Structure	Effectif chercheur	Effectif Personnel de soutien	Effectif Global
CRASC (Centre)	54	100	154
UCCLLA	6	13	19
URTT	4	7	11
RASYD	12	1	13
TES	7	3	10
<b>Total</b>	<b>83</b>	<b>124</b>	<b>207</b>

*Effectifs chercheurs et personnels de soutien à la recherche au CRASC et ses unités pour l'année 2018*

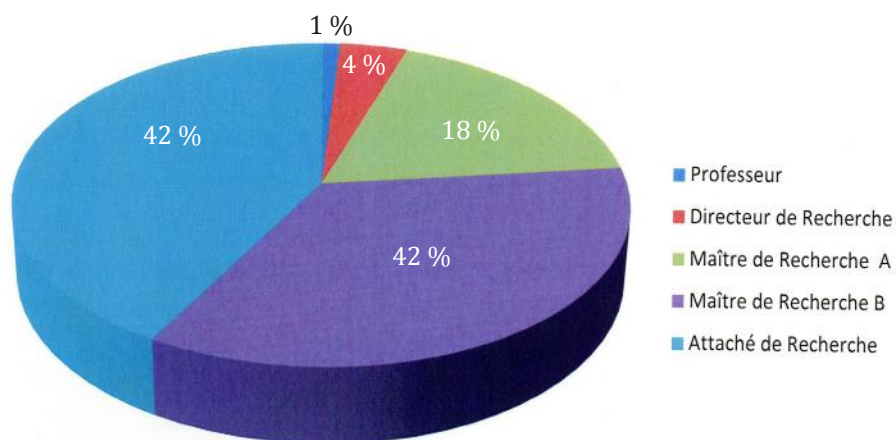


### 2. Effectif par grade

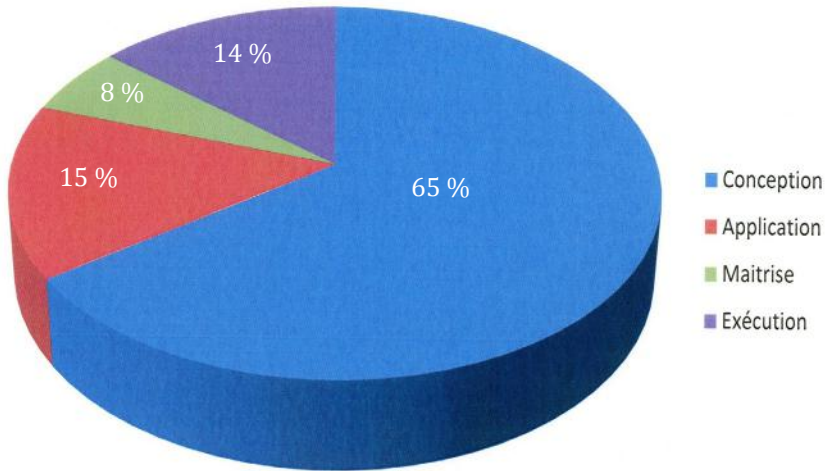
Ci-après la répartition par grade de l'effectif global des chercheurs permanents du CRASC arrêtée au 31/12/2018.

*Répartition des chercheurs permanents par grade*

<b>Professeur</b>	<b>1 %</b>
<b>Directeur de Recherche</b>	<b>4 %</b>
<b>Maître de Recherche A</b>	<b>18 %</b>
<b>Maître de Recherche B</b>	<b>35 %</b>
<b>Attaché de Recherche</b>	<b>42 %</b>

*Répartition du personnel de soutien par grade*

<b>Conception</b>	<b>65%</b>
<b>Application</b>	<b>15%</b>
<b>Maitrise</b>	<b>6%</b>
<b>Exécution</b>	<b>14%</b>



## II. Gestion de carrières

### 1. Soutenances de doctorats et d'habilitations universitaires

Le nombre total de soutenance de doctorat enregistré durant l'année 2018 au sein de notre centre de recherche est de: 03 soutenances. L'habilitation universitaire et le CNEC est de: 02 soutenances. Le détail par unité répartie dans le tableau suivant.

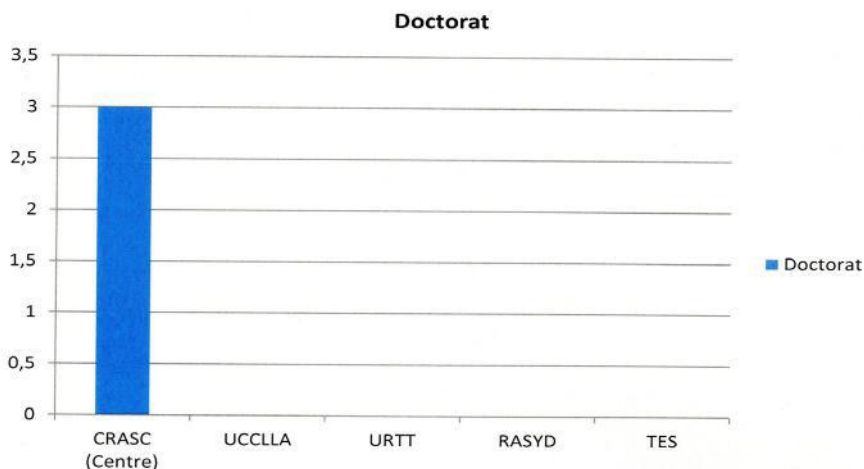
#### *Nombre des soutenances : doctorat, habilitation universitaire et CNEC*

	CRASC (Centre)	UCLLA	URTT	RASYD	TES
<b>Doctorat</b>	3				
<b>Habilitation</b>	1	1			

#### *Bilan des soutenances des thèses de Doctorat - Année 2018*

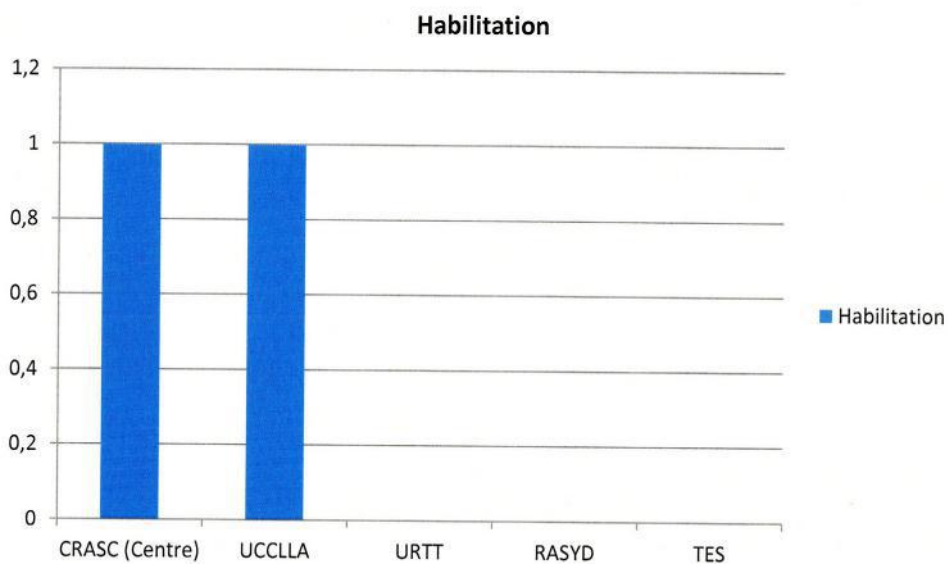
Nom et prénom	Intitulée de la thèse	Spécialité	Date d'obtention du Doctorat
RAHOU Yamina	Les mères célibataires en Algérie - de la sexualité par effraction à la maternité illégitime	Sociologie	06/02/2018
MOULAY Halima	النشاط السياسي للحركة الوطنية في مدينة تلمسان ما بين الحربين العالميتين 1939-1919	Histoire moderne et contemporaine	15/04/2018
DJILALI Houria	النشاط السياسي والحياة النيابية في مدينة مستغانم فيما بين الحربين العالميتين (1939-1919)	Histoire moderne et contemporaine	15/04/2018





*Bilan des soutenances d'habilitation universitaire des chercheurs permanents  
CRASC- Année 2018*

Nom et prénom	Spécialité	Grade	Date d'habilitation
MEDJAHDI Mustapha	Sociologie	Directeur de recherche	07/05/2018
HEDIA Sara	Toponymie	Maître de recherche A	25/05/2017



**ARB** : African Revue of Books

**CEMA** : Centre d'Etudes Maghrébines en Algérie.

**CNEC** : Commission Nationale d'Evaluation des Chercheurs

**CNRPAH** : Centre National de Recherche Préhistorique, Anthropologique et Historique

**CODESRIA** : Conseil pour le Développement de la Recherche en Sciences Sociales en Afrique

**CRASC** : Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle

**CRDE** : Conseil de Recherche et Développement Économique

**DGRSDT** : Direction Générale de la Recherche Scientifique et du Développement Technologique.

**EHESS** : L'École des Hautes Études en Sciences Sociales

**EPST** : Établissement Public à Caractère Scientifique et Technologique

**FP**: Formation Professionnelle

**HCI** : Haut Conseil Islamique

**INRE** : Institut National de Recherche en Education

**IREMAM** : Institut de Recherches et d'Etudes sur le Monde Arabe et Musulman

**LADREN** : Laboratoire Droits de l'Enfant

**LAMES** : Laboratoire Méditerranéen de Sociologie

**MESRS** : Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

**ONEF** : Observatoire National de l'Education et de la Formation

**ONU** : Organisation des Nations Unies

**PNR**: Programme National de Recherche

**RASYD** : Unité de Recherche sur les Systèmes de Dénomination en Algérie

**SISD** : Service de l'Information Scientifique et de la Documentation

**TES** : Unité de Recherche sur les Territoires Emergents et la Société

**UCLLA** : Unité de Recherche sur la Culture, Communication, Langues, Littératures et Arts

**UNESCO**: Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture

**UNICEF** : Fonds des Nations Unies pour l'Enfance

**UNFPA** : Fonds des Nations Unies pour la Population

**UNICEF**: United Nations International Children's Emergency Fund


**URTT** : Unité de Recherche en Traduction et Terminologie.

# À paraître en 2019

رقم 1111-2050

## إنسانيات

المجلة الجزائرية في الأنثروبولوجيا والعلوم الاجتماعية



### الممارسات اللغوية المتعددة والتنقل بين البلدان المغاربية وأوروبا

قلمب بلانشيه، مارتات ماتيهي، عبد الحميد بلحاج حسن  
شهرزاد مريم أوجاسين، نوال بوديشين، ماتييو مرسجودور، نزهة بن بشير  
عز الدين هي الدين، محمد زكريا علي بن شريف، ماري برنود، كوكليت نوايو، طارق سمود

مقالات متنوعة  
عبد الوهاب بلغهراس

78 - السنة الواحدة والعشرون - عدد مزدوج 77-  
جويلية - ديسمبر 2017

ISSN 1111-2050

77  
78


إنسانيات

2017  
عدد 77-78

ISSN 1111-2050

## Insaniyat

Revue algérienne d'anthropologie et de sciences sociales



### Pratiques plurilingues et mobilités : Maghreb-Europe

Philippe BLANCHET - Marinette MATHÉY - Abdelhamid BELHADJ HACEN  
Chahrazed Meryem DUHASSINE - Nawal BOUDECHICHE  
Matthieu MARCHADOUR - Nazha BENBACHIR - Azeddine MAHEDDINE - Mohammed Zakaria  
ALI BENCHERIF - Marie BERCHOUX - Colette NOVAU - Tarek SKOUD


VARIA  
Abdelouahab BELGHERRAS

21<sup>e</sup> année - numéro double 77-78  
juillet - décembre 2017

رقم 1111-2050

## إنسانيات

المجلة الجزائرية في الأنثروبولوجيا والعلوم الاجتماعية



### عدد متنوع

سيدي محمد لخضر بركة - حاج ملياني، محمد غانم، صادق بن قادة، سمير ربيعي  
وعبد القادر لقيح، هدايات مهديد بن إيجي، ليملي دنيا ميموني مسلم - سفيان بن قرة

مؤلف بحث  
محمد أنافس

79 - السنة الثانية والعشرون - عدد  
جانفي - مارس 2018

ISSN 1111-2050

79

إنسانيات

2018  
عدد 79

ISSN 1111-2050

## Insaniyat

Revue algérienne d'anthropologie et de sciences sociales



### Varia

Sidi Mohamed LAKHDAR BARKA - Hadj MILANI - Mohamed GHALEM - Sadek BENKADA  
Samir REBAI et Abdelkader LAKJAA - Hidayet MEHDIO BENABADJI - Dounia MIMOUNI-MESLEM  
Sofiane BENGOUJA

Position de Recherche  
Michard ANAFIS

22<sup>e</sup> année - numéro 79  
janvier - mars 2018